

Merano

ALPIN-MEDITERRANES LEBENSGEFÜHL



Meraner Frühling

20.03.-03.06.2018





INHALTSVERZEICHNIS

Der Meraner Frühling (Einleitung)	4
Das Merano Flower Festival (Einleitung)	5
Die Ortschaften	
Meran	8
Schenna	9
Dorf Tirol	10
Naturns	11
Pflanzenfiguren in Meran	12-15
Hauptattraktionen des Meraner Frühlings	16-19
Das Merano Flower Festival	20-29
Die Ikebana-Ausstellung „Sonne-Luna“	30
Die Genussstouren von „Sissi Tours“	31-35
Der Workshop „Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel“	36
Die Meraner Entenrennen auf der Passer	37
Das Buch „Ich habe in Meran den Kopf verloren“	39-39
Der 25. Half Marathon Meran-Algund	40
Das Merano Flower Festival	
... in Naturns	41
... in Dorf Tirol	42
... in Schenna	43
Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff	44-45
Die Therme Meran	46-47
Südtirol Balance	48-53
Spazier- und Wanderwege in Meran	54-57
Schenna	58-61
Dorf Tirol	62-65
Naturns	66-69
Veranstaltungskalender	70-98



DER MERANER FRÜHLING

Meran lädt immer wieder aufs Neue zum Staunen ein. Dies gilt auch und vor allem für das Frühjahr, wenn die Stadt nach dem Winter zu neuem Leben erwacht und sich ihre Grünanlagen in besonders üppiger Pracht präsentieren.

In diesem Rahmen erlebt der „Meraner Frühling“ nunmehr seine vierte Ausgabe. Organisiert von der Kurverwaltung Meran mit Unterstützung der Stadtgemeinde und weiterer Partner, bezieht das vielschichtige Veranstaltungsprojekt auch heuer wieder die nahegelegenen Ortschaften Schenna, Dorf Tirol und Naturns mit ein.

Der „Meraner Frühling“ macht sich die Schönheit der Natur in Meran und Umgebung zu eigen: Ihre blühende Pracht wird von Menschenhand aufgewertet und auf neue Art zugänglich gemacht. Etwa durch vielfältige Rahmenveranstaltungen, durch Pflanzenskulpturen und Dekorationsobjekte an ausgewählten Standorten, aber auch durch Angebote, die Körper und Geist Wohlbefinden schenken.

DAS MERANO FLOWER FESTIVAL

27.-29. April

Im Rahmen des Meraner Frühlings findet von 27. bis 29. April auch das erste Merano Flower Festival (s. Seiten 20-30) statt. Die Veranstaltung bietet vielfältige Angebote im Herzen der Gartenstadt Meran, insbesondere einen kostenlos zugänglichen Blumen- und Zierpflanzenmarkt am Thermenplatz und im angrenzenden Park, bei dem renommierte Gartenbauexperten aus dem In- und Ausland vertreten sein werden. Das reichhaltige Rahmenprogramm beinhaltet zudem spannende Workshops für Kinder und Erwachsene, botanische Sachbuchpräsentationen, eine Party samt „Flower Show Cooking“ und eine Fachtagung auf Schloss Trauttmansdorff.

Am Meraner Flower Festival sind auch die nahegelegenen Ortschaften Naturns (14.-15. April, siehe S. 41), Dorf Tirol (1. Mai, siehe S. 42) und Schenna (4.-6. Mai, siehe auch S. 43) beteiligt.

» Info: Kurverwaltung Meran, Freiheitsstr. 45, Tel. +39 0473 272000, www.meran.eu und www.meran.eu/meranoflowerfestival





Finalspitze Punta Finale 3514 m
Hauslabjoch Fundstelle Ötzi 3280 m
Similaun 3597 m
Hohe Wilde Altissima 3487 m
Hohe Weiße Bianca Grande 3278 m
Lodner Flammante 3219 m
Tschigat Cigot 3000 m
Wildspitze 3772 m
Timmelsjoch Passo del Rombò 2505 m
Rabenstein Corvara
Moos Moso 1007 m
Stuls Stules 1315 m
Platt Plata
Jaufenpass Passo Giovo 2130 m
Walten Valtina 1262 m
Hirzer Punta Cervina 2781 m

Kurzras Maso Corto 2011 m
Vernagt Vernago 1700 m
Unser Frau Madonna di Senales 1500 m
Karthus Certosa 1327 m
Katharinaberg M. te S. Caterina 1245 m

Schnalstal Val Senales
Zielspitze Cima Tessa 3318 m
Wasserfall Cascata

Unterstell 1300 m
Giggberg 1544 m
Rabland Rablà 525 m

Tschirland Cirliano 578 m
St. Nikolaus S. Nicolò 1256 m
Kuppelwies Pracupola

Gertraud Geltrude 1519 m
Breiteben
Schwemmalm

Proveis Proves 1414 m
Laurein Lauregno 1148 m

St. Pankraz S. Pancrazio 736 m
St. Walburg S. Valburga 1192 m
Hofmahd

St. Leonhard S. Leonardo 693 m
St. Martin S. Martino 597 m
Quellenhort
Saltaus Saltusio

Plattner Plan 1624 m
Spronser Seen Laghi di Sopranes
Hochgang Valico 2441 m
Mutschitz Cima Muta 2295 m
Leiter Alm 1522 m
Hochmüt 1381 m
Vellau Vellau 986 m

Plars
Gratsch Quarazza
Via Tappe
Dorf Tirol 559 m
Meran Merano 325 m
Tschermes Cermes 335 m
Lana 289 m
Völlen Foiana 700 m
Naraun Narano
Gföll Caprile
Prissian Prissiano 610 m
Nals Nalles 331 m
St. Felix S. Felice 1225 m

Naturpark Texelgruppe
Parco naturale del Gruppo di Tessa

Partschins Parcines 642 m
Töll Töl 508 m
Algund Lagundo 355 m
Etsch-Adige
Marling Marlingo 363 m

Vigiljoch Monte S. Vigilio 1800 m
St. Pankraz S. Pancrazio 736 m
St. Walburg S. Valburga 1192 m
Laugenspitze Monte Luco 2433 m

Völs Völs 1252 m
Lana 289 m
Völlen Foiana 700 m
Naraun Narano
Gföll Caprile
Prissian Prissiano 610 m
Nals Nalles 331 m
St. Felix S. Felice 1225 m

Burgstall Postal 268 m
Gargazo Gargazzo 267 m
Felixer W. Lago di S. (Trets) 1604 m

Hafling Avelengo 1240 m
Vöran Verano 1204 m

Meran 2000 Merano 2000
Schenna Scena 600 m
Verdins Verdines
Taser 1430 m
Videgg 1536 m
Grube 1800 m
Obertall
Untertall

Klammben 1983 m
Prenn
Schweinssteg
Oberertal
Vidugg
Vidugg 1536 m
Grube 1800 m
Obertall
Untertall

Verdins Verdines
Taser 1430 m
Videgg 1536 m
Grube 1800 m
Obertall
Untertall

Klammben 1983 m
Prenn
Schweinssteg
Oberertal
Vidugg
Vidugg 1536 m
Grube 1800 m
Obertall
Untertall

Verdins Verdines
Taser 1430 m
Videgg 1536 m
Grube 1800 m
Obertall
Untertall





SCHENNA

Schenna, auf der sonnigen Südseite oberhalb der Kurstadt Meran gelegen, zählt zu Südtirols aussichtsreichsten Ortschaften mit Panoramablick über das gesamte mittlere Etschtal. Die Gemeinde mit ihren sechs Ortsteilen erstreckt sich von 400 bis auf 2.781 Meter. Sie erlaubt damit Wandertouren von mediterranen Tieflagen bis in alpine Höhen. Das Unterkunftsangebot zeichnet sich durch seine hohe Servicequalität aus, und umfasst luxuriöse Wellness-Hotels ebenso wie stilvolle Bauernhöfe. Schenna steht für Naturgenuss, Aktivsein und echte Südtiroler Gastfreundschaft.

Wie man Schenna von Meran aus erreicht:

Entfernung von Meran: 5 km

Öffentliche Verkehrsmittel: Buslinie 231 (Haltestellen in Meran am Hauptbahnhof und am Hotel Palace in der Cavourstraße)

Mit dem Auto: ca. 10 Minuten Fahrzeit (Parkplätze in Schenna: im Zentrum, an der Feuerwehrhalle und oberhalb von Schloss Schenna)

Weitere Informationen und Unternehmungstipps für Schenna finden Sie ab Seite 58.

MERAN

Einst eine europaweit bekannte Kurstadt, steht Meran bis heute für Lebensqualität, Eleganz und die Kombination von mediterranem Flair vor alpiner Gebirgskulisse. Herrliche Spazierwege wie die Kurpromenade und der Tappeinerweg machen Meran zu einem Paradies für Naturfreunde. Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff (s. Seite 44-45) am östlichen Stadtrand zählen zu den schönsten Gartenanlagen der Welt.

Merans Stadtbild ist auch geprägt von Kirchen, Schlössern und prunkvollen Bauten, allen voran dem Kurhaus im Jugendstil. In der Therme Meran (s. Seite 46-47) werden ganzjährig Erholung und Wellness auf höchstem Niveau geboten. Shoppingfreunde kommen hingegen in der zentralen Laubengasse auf ihre Kosten. Und für Genießer hält Merans Küche italienische und Tiroler Gaumenfreuden gleichermaßen bereit.

Weitere Informationen und Unternehmungstipps für Meran finden Sie ab Seite 54.

Merano
ALPIN-MEDITERRANES LEBENSGEFÜHL

- » Kurverwaltung Meran
Freiheitsstraße 45, I-39012 Meran
Tel. +39 0473 272000 - Fax +39 0473 235524
info@meran.eu - www.meran.eu



- » Tourismusverein Schenna
Erzherzog Johann Platz 1/D, I-39017 Schenna
Tel. +39 0473 945669 - Fax +39 0473 945581
info@schenna.com - www.schenna.com



DORF TIROL

Auf einem sonnigen Panoramahügel oberhalb der Kurstadt Meran erstreckt sich - von 600 bis 2.500 m Meereshöhe - der Ort, an dem die Geschichte des Landes Tirol vor vielen Jahrhunderten ihren Anfang nahm. Von alpiner Luft und mediterraner Sonne verwöhnt, besticht Dorf Tirol durch ein vielfältiges Landschaftsbild und eine einzigartige Lage. Zwischen Bergriesen, Obstgärten und südlicher Vegetation, offenbart sich dem Besucher eine facettenreiche Natur, die von der Meraner Stadtgrenze bis hoch zum Naturpark Texelgruppe und der Sponser Seenplatte auf rund 2.500 m Höhe reicht.

Wie man Dorf Tirol von Meran aus erreicht:

Entfernung von Meran: 4 km

Öffentliche Verkehrsmittel: Buslinie 221 (Haltestellen in Meran am Hauptbahnhof und am Hotel Palace in der Cavourstraße)

Mit dem Sessellift: in der Galileistraße

Mit dem Auto: ca. 10 Minuten Fahrzeit (mehrere Parkplätze im Ortskern)

Weitere Informationen und Unternehmungstipps für Dorf Tirol finden Sie ab Seite 62.



» Tourismusverein Dorf Tirol
Hauptstraße 31, I-39019 Dorf Tirol
Tel. +39 0473 923314 - Fax +39 0473 923012
info@dorf-tirol.it - www.dorf-tirol.it



NATURNS

Wandern auf drei Ebenen, am grünen Nörderberg und am kargen Sonnenberg am Eingang zum Naturpark Texelgruppe, oder mit dem Rad oder Mountainbike das verzweigte Radnetz erkunden: Mit bis zu 315 Sonnentagen im Jahr ist Naturns der ideale Urlaubsort für einen Aktivurlaub mit der ganzen Familie. Das abwechslungsreiche Kinderprogramm, die Kinderspielfläche mit vielen Attraktionen, der Funpark und Erlebnisbahnhof bedeuten Abenteuer für die Kleinen und Wohlfühlurlaub für die Großen. Im einzigen zertifizierten Alpine-Wellness-Ferienort Südtirols kommen Körper und Seele in Balance.

Wie man Naturns von Meran aus erreicht:

Entfernung von Meran: 16 km

Öffentliche Verkehrsmittel: Buslinie 251 (Haltestellen in Meran am Hauptbahnhof und am Rennweg) und Zuglinie Meran-Mals („Vinschger Bahn“)

Mit dem Auto: ca. 30 Minuten Fahrzeit

Weitere Informationen und Unternehmungstipps für Naturns finden Sie ab Seite 66.



» Tourismusverein Naturns
Rathausstraße 1, I-39025 Naturns
Tel. +39 0473 666077
info@naturns.it - www.naturns.it





Pflanzenfiguren in Meran

Mit viel Liebe zum Detail gestaltet, zeugen die für den „Meraner Frühling“ angefertigten Pflanzenfiguren von der großen Kreativität und Kunstfertigkeit ihrer Urheber.

Das „Tor“ zum Merano Flower Festival

Standort: Kurpromenade, am Lenoir-Steg (Fußgängerbrücke) zum Thermenplatz

Urheber: Stadtgärtnerei und Bauhof Meran

Es ist eines der Highlights des diesjährigen „Meraner Frühlings“: Das erstmals abgehaltene „Merano Flower Festival“ (27. bis 29. April 2018; s. Seite 20-30). Vor und während dieses Events weist auf der Kurpromenade ein begrünter, knapp drei Meter hoher Bogen den Weg zum Thermenplatz, dem Hauptschauplatz des Festivals. Über ein stählernes Gerüst breitet sich dabei eine grünweiße Bepflanzung aus einheimischem und Isländischem Moos.

Das Amphoren-Beet

Standort: Kurpromenade, in unmittelbarer Nähe der Postbrücke

Urheber: Stadtgärtnerei Meran

Amphoren sind seit jeher ein beliebtes Dekorationselement in Privatgärten und öffentlichen Grünanlagen. Im Rahmen des „Meraner Frühlings“ wird eine handgefertigte Riesenamphore ein großzügig angelegtes Blumenbeet (12x7 m) zieren. Aus dem umgestürzten Tongefäß ergießt sich ein Strom aus blühenden Frühlingsgewächsen (Veilchen, Mohn, Primeln), die - nur wenige Schritte von der sehenswerten Postbrücke entfernt - einen prächtigen Blickfang bieten.

Der Turm der Pfarrkirche St. Nikolaus

Standort: oberer Pfarrplatz, am Palais Mamming Museum

Urheber: das Unternehmen „Romiti & Giusti“

Mit der Pfarrkirche St. Nikolaus findet beim „Meraner Frühling“ auch eines der Wahrzeichen der Stadt seine bildliche Darstellung, wobei die Pflanzenfigur in einem Blumenbeet am oberen Pfarrplatz - gewissermaßen im Schatten der „echten“ Pfarrkirche - ausgestellt wird. Für die Umsetzung wurde mit der toskanischen Firma „Romiti & Giusti“ ein renommiertes Gartenkunst-Unternehmen ausgewählt. Dabei kam die Technik des Formschnitts zur Anwendung, bei der zunächst schnellwachsende, schnittverträgliche Gewächse in ein Beet oder ähnliche Kulturfläche gesetzt werden, damit sie Wurzeln schlagen und grünen. Das Gerüst der darzustellenden Pflanzenfigur wird rechtzeitig auf dem Untersatz angebracht. Danach wird der Pflanzenwuchs durch Zuschchnitt so gesteuert, dass sich die Gewächse an der Form (in diesem Falle jener des Kirchturmes) hochranken und sie bedecken.

Die Tänzerin

Standort: Kurpromenade

Urheber: das Unternehmen „Romiti & Giusti“

Dasselbe Gestaltungsprinzip wie bei der Nachbildung des Turms der Pfarrkirche St. Nikolaus kam auch bei der Tänzerin zum Einsatz: Das feingliedrige, knapp 190 cm hohe Gerüst der Skulptur wurde mit immergrünem Delavays Liguster (*Ligustrum delavayanum*) bewachsen und „in Form geschnitten“. Die Figur steht sinnbildlich für die Kulturstadt Meran und erinnert an ihrem Standort auf der Kurpromenade an die fünf tanzenden Mädchenfiguren auf dem Vordach des Kurhauses.





Das Pflanzen-Ei

Standort: der Treppenaufgang zwischen der oberen Freiheitsstraße und der Kurpromenade, in unmittelbarer Nähe des Sandplatzes

Urheber: Stadtgärtnerei und Bauhof Meran

Das etwa 2,5 Meter hohe Pflanzen-Ei besteht aus zwei Teilen: einem unteren Teil aus weichem Isländischem Moos (*Cetraria islandica*), welches sich durch seine grauweiße Färbung von einheimischen Moos-Sorten unterscheidet, und aus einem oberen, mit blühenden Frühjahrs- und Sommerpflanzen bewachsenen Teil. Das Eisengerüst der Skulptur wurde vom Schmied des Meraner Bauhofs kunstvoll angefertigt. Das Ei ist von einem kleinen Blumenbeet umgeben.

Zwei Tauben im Flug

Standort: Kurpromenade

Urheber: Stadtgärtnerei und Bauhof Meran

Die beiden, je 1,5 Meter hohen Taubenskulpturen zieren die Kurpromenade. Wie beim Pflanzen-Ei der Stadtgärtnerei Meran (s. oben), wurden auch hier schmiedeeiserne Gerüste mit Isländischem Moos (*Cetraria islandica*) bepflanzt, wobei das Moos regelmäßig bewässert wird, um seine Austrocknung zu verhindern.

Adler, Schlange, Specht und Atlas

Standort: Gilfpromenade, in unmittelbarer Nähe der Passerschluft

Urheber: Stadtgärtnerei und Bauhof Meran

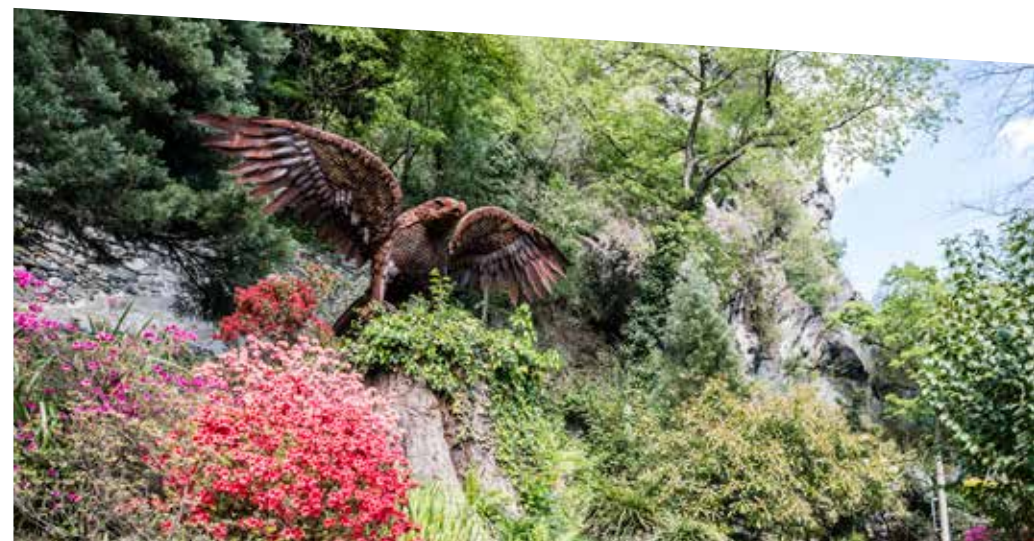
Diese Pflanzenfiguren befinden sich an der Gilfpromenade, einem Weg am Flussufer der Passer, der neben zahlreichen subtropischen Pflanzenarten auch einzigartige Ausblicke in die Passerschluft bietet. Die Eisengerüste der vier Pflanzenskulpturen wurden in der Schmiede des gemeindeeigenen Bauhofs angefertigt und von den Stadtgärtnern mit Moosen, Farnen und ähnlichen Gewächsen bepflanzt. Neben einer Schlange, einem Adler und der mythologischen Figur des Atlas samt Weltkugel, ist hier auch ein Pflanzenspecht an einer Zeder zu sehen, der ein wertvolles Rohstofflager für den Nestbau seiner echten Artgenossen bildet.

Zwei Pferde samt Reiter

Standort: Kurpromenade

Urheber: Stadtgärtnerei Meran

Die Stadt Meran und ihr Pferderennplatz sind auch international als Austragungsort für Pferderennen bekannt. Alljährlicher Höhepunkt der Meraner Rennsaison ist das Wochenende des Großen Preises von Meran Südtirol im September (diesmal am 29. und 30.09.). Als Hommage an den Großen Preis hat die Stadtgärtnerei aus Pflanzenmaterial zwei berittene Pferde im Sprung geschaffen, die vor dem Event stets auf der Kurpromenade ausgestellt werden. In diesem Jahr zieren die beiden, je etwa zwei Meter hohen Figuren bereits ab Ende Mai die Kurpromenade.





Hauptattraktionen des „Meraner Frühlings“ im Stadtzentrum

Im Rahmen des „Meraner Frühlings“ werden dekorative Elemente in der Galileistraße, in der Sparkassenstraße, am Theaterplatz und am Sandplatz der Schönheit des Frühlings Ausdruck verleihen.

„Der Frühling liegt in der Luft“

An der Kreuzung zwischen der Laubengasse (Merans Haupteinkaufsstraße) und der Galileistraße wird zwischen dem Meraner Rathaus und dem angrenzenden Gebäude in mehreren Metern Höhe die Installation „Der Frühling liegt in der Luft“ befestigt. Ein „fliegender Blumenteppeich“, der im Tageslicht schwebt, und aus den wechselnden Lichtverhältnissen in seiner Durchlässigkeit immer neue, sich vereinende Effekte bietet.

Das Werk verdeutlicht zugleich die vielfältigen Eigenschaften und kreativen Verwendungsmöglichkeiten sogenannter „Abfallprodukte“, die sich auf kreative Weise neu verbinden und präsentieren lassen. Die in der Luft schwebende Installation besteht aus 10.000 Blüten, die vom Bozner Unternehmen „Vetroricerca“ aus bunten Plastikflaschen angefertigt wurden.

Die Sonnenschirme aus lebenden Pflanzen

In der Sparkassenstraße, am Theaterplatz und am Sandplatz werden je 4x4 m messende Sonnenschirme aus Pflanzenmaterial Schatten spenden. Das Gerüst jedes Schirms bilden dabei vier beieinander stehende Stahlformen in Töpfen, die mit Blauregen bepflanzt wurden. Der üppige Wuchs der sich verbindenden Pflanzen bildet die Schirmfläche. Unter den Sonnenschirmen bereitgestellte Liegestühle laden zum gemütlichen Verweilen ein.

An den drei genannten Standorten wird zudem abwechselnd ein Bücherregal der Initiative „Bookcrossing“ sein. Dem frei nutzbaren Regal können nach Belieben Bücher entnommen oder hinzugefügt werden. Initiator der vor drei Jahren ins Leben gerufenen Aktion ist die Stadtbibliothek Meran. Diese hat zudem - in Zusammenarbeit mit der Meraner Akademie deutsch-italienischer Studien - den herrlichen Garten der Villa San Marco (Franz-Innerhofer-Straße 1) in das „Bookcrossing“-Projekt miteinbezogen. Weitere Informationen auf Seite 73.

Die Kunstwerke des „Meraner Frühlings“

Das Thema des Meraner Frühlings lautete „Kunst & Natur“, weshalb zahlreiche internationale Landschaftskünstler ihre Werke ausgestellt hatten. Einige sind in Meran nach wie vor zu bewundern, wie die „Erdrachen“ von Roger Rigorth (Deutschland) am Kreisverkehr in der 4.-November-Straße (vor dem Tunnel), „Arcadia Lego“ des Künstlernetzwerks „Netzhalde“ in der Innerhoferstraße/Marconi-Park (ehemaliger Minigolfplatz), „Leer oder voll?“ von Alois Lindenbauer (Österreich) und „Image Disturbance“ von Paul Feichter (Südtirol/Italien), beide auf der Sommerpromenade. Hinzu kommen „Spring Time Fishing“ von Jaakko Pernu (Finnland) auf der Sommerpromenade am Steinernen Steg und „Water Blooming“ von Ichi Ikeda (Japan) in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff.



Die Passerterrassen im Meraner Stadtzentrum

In Merans Stadtzentrum wurden in den vergangenen Jahren zwei Zugänge zum Passer-Ufer gestaltet. Mehrere stufenförmig angelegte Terrassen befinden sich am orografisch linken Flussufer, in unmittelbarer Nähe des Thermenplatzes. Die zweite naturbelassene Zugangsmöglichkeit befindet sich hingegen am gegenüberliegenden Flussufer, entlang der Winterpromenade. Beide Standorte laden zum entspannenden Verweilen am Wasser ein.

Der Zutritt mit Hunden ist auf den Passerterrassen am Thermenplatz verboten. Beide Zugänge wurden im Rahmen des Interreg-Projektes „Ortsgerechte Gestaltung - Freiräume am Wasser“ angelegt.

Meran und sein Wasser

Das Element Wasser ist in Meran allgegenwärtig. Die Stadt befindet sich am Zusammenfluss von Passer und Etsch. Das Meraner Trinkwasser stammt zu 95 Prozent aus Quellen - ein Wert, den wenige andere Städte erreichen. Zudem bietet das Stadtgebiet nicht weniger als 69 öffentliche Brunnen. Auch für das Angebot der Therme Meran (s. Seite 46-47) ist Wasser ein zentraler Bestandteil.

An teils uralten Bewässerungskanälen entlang erlaufen die beliebten „Waalwege“, die sich netzartig durch das Meraner Land erstrecken. Sie bieten überaus idyllische Spaziermöglichkeiten im Grünen.

Der Verbindungsweg zwischen der Gilfpromenade und der Naherholungszone Lazag

In unmittelbarer Nähe des Stadtzentrums gelegen, stehen die Gilfpromenade und die Naherholungszone Lazag gleichermaßen für Merans naturnahe Stadtgestaltung und die harmonische Einbettung der Grünflächen in die stadtnahe Landschaft. Ein neuer Spazierweg am hydrografisch linken Passer-Ufer verbindet diese beiden Attraktionen.

An der Gilfpromenade, wenige Meter von der Gilfbrücke entfernt, führen einige Stufen zu einer Felsplattform und einer kleinen Brücke mit wunderbarer Aussicht auf die Zenoburg hoch. Von dort verläuft der neue Weg unter der Fahrbahnbrücke ins Passeiertal hindurch und über den Passeierer Radweg bis in die bei den Meranern überaus beliebte Naherholungszone Lazag (auch als „Passer Fritz“ bekannt), die ein ideales Ausflugsziel darstellt.

Am 11. April um 11.30 Uhr findet am Beginn des Verbindungsweges an der Gilfbrücke eine Feier statt, um die gelungene Eröffnung des Weges, festlich zu feiern.

Die Gilfpromenade

Bekannt als einer der schönsten Spazierwege Merans, erstreckt sich die Gilfpromenade - ausgehend von der Passerschucht - beidseits der Passer, bepflanzt mit vielen subtropischen Pflanzenarten. Über einen serpentinartig ansteigenden Weg ist die Gilfpromenade mit dem Tappeinerweg verbunden. Am linken Flussufer, im Abschnitt zwischen Passerschucht und Steinernem Steg, geht der Weg hingegen in die Sommerpromenade über.

Die Holzbänke an der Gilfpromenade zieren eingravierte Gedichtauszüge bekannter deutsch- und italienischsprachiger Dichter (u. a. von Rainer Maria Rilke, Ezra Pound und Christian Morgenstern): Sie sind Teil der „Promenade der Poesie“, die 1997 gestaltet wurde. In unmittelbarer Nähe der Passerschucht befinden sich zudem einige großformatige Pflanzenfiguren, darunter eine Darstellung der mythologischen Figur des Atlas (s. Seite 15).





Das Merano Flower Festival

27. bis 29. April 2018

Thermenplatz und öffentlicher Teil des Thermenparks

Ein Blumen- und Zierpflanzenmarkt, Workshops und weitere Rahmenveranstaltungen

Eröffnungsfeier am Freitag, 27. April, um 12.30 Uhr am Thermenplatz

Termine: Freitag, 27. April, von 14.00 bis 19.00 Uhr; Samstag, 28. April, und

Sonntag, 29. April, jeweils von 10.00 bis 19.00 Uhr

Eintritt frei

Pflanzen von A bis Z

Meran ist eine blühende Gartenstadt und somit die ideale Kulisse für eine neue, dem Gartenbau und Zierpflanzen gewidmete Veranstaltung, die zugleich das Programm des „Meraner Frühlings“ bereichert. Am ersten „Merano Flower Festival“ sind führende Gärtnereien aus dem In- und Ausland beteiligt.

Das **Merano Flower Festival** findet von 27. bis 29. April am Thermenplatz und im angrenzenden Bereich des Thermenparks statt. Zwei Frühlings Schauplätze voller Schönheit und Eleganz, die als Bühnen für eine kostenlos zugängliche Pflanzenschau dienen. Die Besucher können dort an unzähligen duftenden Blumen vorbeispazieren, mit Experten fachsimpeln, an botanischen Workshops und Vorträgen teilnehmen, sowie seltene Zierpflanzenarten erwerben. Doch auch jene Besucher, die nicht dem Gartenbau frönen oder botanische Kostbarkeiten sammeln, werden ihren Abstecher zum Merano Flower Festival genießen: Mit ihren Düften, Farben und Geschmacksnoten betört die Veranstaltung nämlich die Sinne und weckt die Neugier an der wunderbaren Welt der Pflanzen.

Die Aussteller wurden von der Journalistin **Mimma Pallavicini** ausgewählt. Seit über drei Jahrzehnten ist sie eine aufmerksame Beobachterin der italienischen Landschaftsarchitektur, und verfolgt die einheimische Gartenbau-Branche auch für die angesehene Zeitschrift „Gardenia“. Ihre Ausstellerwahl garantiert ein breitgefächertes botanisches Angebot von A wie Azalee bis Z wie Zinnie.

Ein botanischer Streifzug durch Italien

Abgehalten unter dem Motto „**Wo das Mediterrane die Alpen berührt**“, gehört zum Merano Flower Festival auch das Zusammentreffen verschiedener botanischer Ansätze und Philosophien, begünstigt durch die Anwesenheit von Gärtnereien aus ganz Italien und dem benachbarten Ausland.





Aus der Toskana, etwa, wird in Meran mit „**Rose Barni**“ eine überaus prestigeträchtige Rosenzuchterei vertreten sein, ebenso wie Europas wohl berühmteste Salbeikultur, „**Le essence di Lea**“. Der Betrieb „Terre Toscane“ wartet in Meran seinerseits mit einer Auswahl an australischen und südafrikanischen Gewächsen auf.

In Rom hat die auf Tillandsien spezialisierte Gärtnerei „**Le figlie del vento**“ ihren Sitz. Turin, wiederum, ist die Heimat des Unternehmens „**Erbaio della Gorra**“, welches auf die Zucht von immergrünen Ziergräsern und von Süßgräsern spezialisiert ist, und der Gärtnerei „**Floricoltura Graziella**“, die in Meran u.a. eine exklusive Auswahl an Petunien-Züchtungen anbieten wird. Aus der Region Piemont kommt auch die Gärtnerei „**Veimaro**“: ihr Angebot in Meran wird über 50 Heidelbeersorten, gut 20 Johannisbeersorten und vieles mehr umfassen.

In Meran dürfen auch die auf Sardinien gezüchteten Taglilien der Baumschule „**I campi**“ und die im Friaul gestalteten Kokedamas der Landschaftskünstlerin **Maria Grazia Borgnolo** nicht fehlen; zudem die seltenen Nieswurz des Betriebes „**Althea**“ aus Como, die Rosen von „**La Campanella**“ aus Padua, und die Palmen, Eucalyptus-Arten und tropischen Gewächse von „**Tropico del Conero**“ aus den Marken.

Besondere Erwähnung verdienen auch drei hochangesehene ausländische Unternehmen, die beim „Merano Flower Festival“ dabei sein werden: „**Uhlig Kakteen**“ aus Stuttgart mit überaus seltenen Kakteen und Sukkulenten; „**Detlef Frenzel Orchideen**“ (ebenfalls aus Stuttgart) mit einem tropischen Sortiment; und die Gärtnerei „Rifnik“ aus Slowenien mit einer Palette an seltenen Pflanzen.

Selbstverständlich dürfen in Meran auch einheimische Betriebe nicht fehlen: die Unternehmen „**Pflegertshof**“, „**Südtiroler Kräuterschlössl**“ und „**Pflanz' Gutes**“ aus dem Meraner Land mit biologisch und/oder in Permakulturen angebauten Blüten, Gräsern, Kräutern und Saatgut; und das Brixner „**Staudenparadies**“ von Konrad Hofer mit immergrünen Sträuchern.

„Wo das Mediterrane die Alpen berührt“: Das Parterre am Thermenplatz gestaltet von Massimo Semola, „Piante Faro“ und der „Fondazione Radicepura“

Er ist Architekt, Mitglied der italienischen Vereinigung der Landschaftsarchitekten (AIAPP) und leidenschaftlicher Gärtner: **Massimo Semola** hat verschiedenste Garten- und Parkanlagen entworfen und die Restaurierung historischer Gärten geleitet. Er arbeitet regelmäßig mit dem Netzwerk „Grandi Giardini Italiani“ und den angesehensten Zeitschriften im Bereich der Gartenkunst zusammen. Außerdem ist er in der Stiftung „FAI - Fondo Ambiente Italiano“ für die Gärten Novaras verantwortlich und Seminarleiter für Landschaftsarchitektur. Semola kann auf eine jahrelange Erfahrung in der Gestaltung von Grünanlagen im Rahmen von Prestige-Events zurückblicken. **Die italienische Gartenkunsttradition** nimmt in seinen Arbeiten im städtischen wie ländlichen Raum zeitgenössische Formen an.

Dies gilt auch für den Thermenplatz: Im Rahmen des „Merano Flower Festivals“ wird der Platz zum Standort eines klassisch angehauchten Parterres, dessen Ausführung und Bepflanzung aber das Thema des Festivals („Wo das Mediterrane die Alpen berührt“) widerspiegeln.

Für die Gestaltung des zeitweiligen Gartens am Thermenplatz hat Massimo Semola **mediterrane Gewächse** ausgewählt, **die auch im subalpinen Klima Merans gedeihen**, und somit die botanische Vielfalt einer Stadt betonen, deren mildes Klima Palmen und Zypressen neben Lärchen und Tannen wachsen lässt, wo sich der herbe Duft von Nadelbaumharz mit dem süßlichen Aroma des Jasmins verbindet.

Besonderes Augenmerk galt der Wahl der im Arrangement verwendeten **Farben**. So bilden etwa die silbergrau anmutenden Farbnuancen der Olivenbäume einen markanten Kontrast zu gelb blühenden Gewächsen und den Früchten von Orangenbäumen. Ein Zusammenspiel von alpinen Farbtönen und den warmen Farben Siziliens.

Das sizilianische Gärtnereiunternehmen „**Piante Faro**“ wurde vor 50 Jahren im Schatten des Ätna gegründet. Es bietet über 5.000 Zierpflanzenarten und exportiert in über 60 Länder. Der Sitz des Unternehmens befindet sich in der Kleinstadt Giarre bei Catania.

„Piante Faro“ hat mit seinen Gewächsen einige der bedeutendsten Gärten der Welt beliefert und stellt einen idealen Partner für Landschaftsarchitekten dar. Es zählt zu den führenden Gärtnereibetrieben Europas und des Mittelmeerraums.

Die üppige Vegetation der 600 Hektar messenden Gärtnerei von „Piante Faro“ hat zur Gründung von „**Radicepura**“ geführt, eines Gartens, der seinen Wasser- und Strombedarf eigenständig deckt. Dort fand von 21. April bis 21. Oktober 2017 das „Radicepura Garden Festival“ statt. Für dieses internationale Gartenkunstevent wurden eigens 14 Gärten kreiert. Die nächste Ausgabe des Festivals wird im Frühjahr 2019 stattfinden.

Die gemeinnützige Stiftung „**Fondazione Radicepura**“ wurde von Venerando Faro, seiner Ehefrau Carmela und den beiden Söhnen Mario und Michele gegründet. Die Stiftung widmet sich vor allem dem Schutz und der Aufwertung der Natur, und fördert die Ausbildung und die wissenschaftliche Forschung auf diesem Gebiet. Zu ihren Hauptanliegen zählt auch die Erhöhung der Anpassungsfähigkeit von botanisch bedeutsamen Pflanzenarten durch die Entwicklung geeigneter Zuchtverfahren nach ökologischen Prinzipien, sowie der Schutz der Biodiversität (mit einem besonderen Augenmerk auf seltenen und vom Aussterben bedrohten Arten) und die Erforschung der Flora im Gebiet des Ätna.

Der Stiftung liegen auch die Wissensvermittlung und die **Förderung einer Kultur des Respekts vor der Natur** am Herzen. Deshalb organisiert sie - in Zusammenarbeit mit Schulen - didaktische Angebote, Praktika und Fortbildungen; zudem unterstützt sie wissenschaftliche Studien und Publikationen. Sie fördert auch die Kunst, und ermöglicht „Artist in residence“-Programme, Ausstellungen und Installationen temporärer wie dauerhafter Art - etwa „Il Sogno di Empedocle“ von Emilio Isgrò, welches ein Symbol für die tausendjährige Geschichte Siziliens darstellt.

» Info: www.piantefaro.com



Opening

Freitag, 27. April, um 12.30 Uhr am Meraner Thermenplatz

Eine stilvolle Eröffnungsfeier anlässlich des ersten Meraner Flower Festivals, organisiert in Zusammenarbeit mit der Therme Meran: Ab 12.30 Uhr wird ein „Flower Aperitivo“ zu musikalischer Umrahmung des Aluna Quartets gereicht, gefolgt von einem „Flower Cooking“ mit Sternekoch Jakob Haller, der vielfältige Berufserfahrungen im Ausland vorweisen kann (u. a. im Kopenhagener Restaurant „NOMA“).

Das Rahmenprogramm

Den Blumen- und Zierpflanzenmarkt bereichert eine Reihe von Angeboten und Veranstaltungen, darunter verschiedene Workshops für die ganze Familie (weitere Informationen auf den nächsten Seiten), sowie Livemusik mit lokalen Künstlern. Zudem servieren die Lokale am Platz Cocktails und Leckerbissen auf Blüten- und Kräuterbasis. Am Samstag und Sonntag werden auf einem „grünen Sofa“ Gespräche und Talks mit angesehenen Pflanzenexperten stattfinden.





Die Workshops des „Merano Flower Festivals“

28.+29.04. - 10.00-16.00 Uhr

Im Rahmen des ersten „Merano Flower Festivals“ finden am 28. und 29. April am Thermenplatz interessante und vergnügliche Workshops für die ganze Familie statt. Die Workshops werden (mit Ausnahme der Veranstaltung von Mimma Pallavicini) an beiden Tagen durchgehend von 10.00 bis 16.00 Uhr abgehalten; als Teilnahmegebühr pro Workshop wird ein Unkostenbeitrag verlangt. Anmeldungen zur Teilnahme sind entweder vorab über das Informationsbüro der Kurverwaltung Meran (Freiheitsstraße 45, Tel. +39 0473 272000) oder vor Ort während des „Merano Flower Festivals“ möglich.

Kräutersalz

In italienischer Sprache (mit Simultanübersetzung ins Deutsche)

Leitung: Nadia Nicoletti

Aus frischen, biologisch angebaute Naturkräutern wird im Laufe des Workshops aromatisches Kräutersalz gewonnen. Zum Zerreiben der Kräuter verwenden die Kinder Mörser. Das fertige Salz wird in kleine Gefäße gegeben und kann von den Kindern nach Hause mitgenommen werden.

Geeignet für Kinder ab 3 Jahren

Maximale Teilnehmerzahl: 15

Lasst uns Rosmarin anbauen!

In italienischer Sprache (mit Simultanübersetzung ins Deutsche)

Leitung: Nadia Nicoletti

Unter fachkundiger Anleitung lernen die Kinder das Umpflanzen von Rosmarin und erfahren die Geheimnisse rund um den Anbau dieses aromatisch duftenden Gewächses. Jeder Teilnehmer kann eine Rosmarinpflanze mitnehmen, um sie zu Hause wachsen und gedeihen zu lassen, und mit den Zweigen Gerichte zu veredeln.

Geeignet für Kinder ab 3 Jahren

Maximale Teilnehmerzahl: 15

Kleine Tischler für kleine Insekten

In italienischer Sprache (mit Simultanübersetzung ins Deutsche)

Leitung: Paolo Parlamento Tosco

In diesem Workshop werden kleine „Insektenhotels“ gebastelt, d.h. Nist- und Überwinterungshilfen für nützliche Insekten in Form von Holzkonstruktionen mit Einfluglöchern. Nach dem Workshop kann jedes Kind sein selbstgebasteltes Objekt mit nach Hause nehmen und bekommt praktische Tipps zu dessen Nutzung.

Dauer: ca. 30 Minuten

Geeignet für Kinder ab 6 Jahren

Maximale Teilnehmerzahl: 15

Während des „Merano Flower Festivals“ findet ein weiterer, längerer Workshop zum Bau von Insektenhotels unter der Leitung von Anna Andreatta statt. Weitere Informationen zu dieser Veranstaltung finden Sie auf Seite 36.



Anleitung zur Gestaltung einer Blumenstecker-Vogelscheuche
Anleitung zur Gestaltung einer Tischdekoration aus Naturmaterialien

In deutscher und italienischer Sprache

Leitung: Vertreterinnen der Südtiroler Bäuerinnenorganisation

Zwei spannende und lehrreiche Gelegenheiten zum Basteln mit verschiedensten Naturmaterialien, bei der Vertreterinnen der Südtiroler Bäuerinnenorganisation ihr handwerkliches Geschick und Wissen weitergeben. Selbstverständlich dürfen die Teilnehmer ihre Kreationen behalten und erhalten eine Anleitung zum Bau mit nach Hause.

Geeignet für Kinder ab 6 Jahren

Maximale Teilnehmerzahl: 15

Eine Zwischenmahlzeit mit Köpfchen

In italienischer Sprache (mit Simultanübersetzung ins Deutsche)

Leitung: Mimma Pallavicini

Am Samstag- und Sonntagnachmittag wird den Teilnehmern eine leckere Zwischenmahlzeit aus verschiedenen Brötchen und Marmeladen serviert. Dabei wird den Kindern der Unterschied zwischen einer industriell hergestellten und einer natürlichen „Marende“ vor Augen geführt.

Wann: ab 16.00 Uhr

Dauer: 30-40 Min.

Geeignet für Kinder ab 6 Jahren

Maximale Teilnehmerzahl: 15



Workshops der Gärten von Schloss Trauttmansdorff

Blütengeheimnisse (für Erwachsene)

Kreativwerkstatt „Pflanzenfarben“ für Kinder

Leitung: Karin Kompatscher (Kuratorin der Gärten von Schloss Trauttmansdorff) mit ihren GartenführerInnen

Die Gärten beteiligen sich am Meraner Blumen- und Zierpflanzenmarkt mit zwei botanischen Workshops für Kinder und Erwachsene. Der Workshop „**Blütengeheimnisse**“ gibt einen Einblick in das Liebesleben der Pflanzen und zeigt wie Blüten zuckersüß verführen und täuschen können - Blümchensex pur für Erwachsene. Dauer: ca. 15 Min.

Die Kinder hingegen können in einer **Kreativwerkstatt Pflanzenfarben** herstellen und ihr eigenes botanisches Kunstwerk gestalten. Dauer: ca. 20 Min.

Workshop: 28.+29. April

Uhrzeit: 10.00-16.00 Uhr

Ort: Thermenpark Meran

Weitere Veranstaltungen in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff

Flower Tour in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff

Eine „**Flower Tour**“ durch die blühende Gartenanlage: Es geht vorbei an eleganten Kamelien, üppigen Rhododendren bis hin zu exotischen Paradiesvogelblumen. Dabei lernen die Gäste die bunte Blütenvielfalt kennen und entdecken gemeinsam mit der Kuratorin der Gärten und den GartenführerInnen die eine oder andere Blütenrarität.

Termin: 29. April

Uhrzeit: 10.00-12.00 Uhr

Führung: € 8,00 (zzgl. Eintritt)

Maximale Teilnehmerzahl: 18

Ort: Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51/A, Meran

Anmeldung & Info: unter Tel. +39 0473 255600 oder online unter www.trauttmansdorff.it

Tagung „Schmuckvolle Stauden für vertikale Gärten. Die Blühenden Lehmwände der Gärten von Schloss Trauttmansdorff“

ExpertInnen aus dem In- und Ausland werden bei der Tagung im Deustersaal zum Thema referieren und ihre Untersuchungen an den Blühenden Lehmwänden der Gärten von Schloss Trauttmansdorff vorstellen.

Tagung: 28. April

Uhrzeit: 10.00-ca. 16.30 Uhr

Preis: € 20,00 (Eintritt in die Gärten inbegriffen)

Ort: Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51/A, Meran

Anmeldung & Infos: www.trauttmansdorff.it oder E-Mail an meeting@trauttmansdorff.it

SONNE-LUNA

Eine Ikebana Sogetsu-Ausstellung im Rahmen des „Meraner Frühlings“

Dauer: 19.-25. Mai 2018 in der Therme Meran - Eintritt frei

Veranstalter: Conventus Study Group

Ikebana (wörtlich: lebende Blumen) ist die japanische Kunst des Blumensteckens. Während in der westlichen Welt oft die Anzahl der Blumen und ihre Farben betont werden, hebt Ikebana die Bedeutung der Linienführung und des freien Raumes hervor. Wenige Blumen und Zweige genügen, um ein kunstvolles Arrangement entstehen zu lassen, das durch Schlichtheit und Klarheit besticht.

Ikebana kann heute der skulpturalen Kunst zugeschrieben werden. Es hat zwar überwiegend (aber keineswegs ausschließlich) mit Blumen zu tun. Auch abstrakte Materialien wie Plastik, Metall, Kunststoff, Glas und Schrott können in die Gestaltung miteinbezogen werden.

Im Rahmen des „Meraner Frühlings“ finden in der Therme Meran eine Ikebana-Ausstellung und zwei Ikebana-Workshops statt. Veranstalter ist die Conventus Study Group.

Die Conventus Study Group

Luca Ramacciotti und Lucio Farinelli führen die Conventus Study Group. Seit mehreren Jahren veranstaltet diese *Ikebana*-Schule Kurse und Workshops, sowie Ausstellungen, Installationen und Vorträge in wichtigen Museen Italiens.

Vortrag von Luca Ramacciotti am 19. Mai um 18.00 Uhr

Ikebana-Workshop 1: am 19. Mai um 14.30 Uhr

Ikebana-Workshop 2: am 20. Mai um 10.30 Uhr

Teilnahmegebühr: € 30,00 pro Workshop

Dauer: ca. 60-90 Min.

Die Teilnehmer können die eigenen Kreationen behalten.

» Weitere Information: www.sogetsu.it



Geführte E-Bike-Touren und eine Wanderung in Meran und Umgebung von „Sissi Tours“

Zu den Highlights des diesjährigen „Meraner Frühlings“ zählen zwei Genuss-Radtouren auf E-Bikes und eine Kulturwanderung in Meran und Umgebung.

Die drei kostenpflichtigen Touren haben ähnliche Schwerpunkte: unter der Leitung von erfahrenen, ortskundigen Guides abgehalten, steht dabei das gemütliche Radeln bzw. Wandern im Vordergrund - samt der Einkehr in urigen Bauernhöfen und herzhaften Gaumenfreuden. Zudem erhalten die Teilnehmer einen Einblick in das Leben der gastgebenden Bauern.

Die drei Touren wurden gemeinsam mit der Kurverwaltung Meran im Rahmen des Meraner Frühlings ausgearbeitet und werden von April bis Oktober angeboten.

» Info: www.sissitour.it



Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben

4. April-26. September 2018

immer mittwochs von 9.30-16.30 Uhr

Beschreibung: ein geführter Tagesausflug mit dem E-Bike in und um Meran (Streckenlänge: 35 km)

Schwerpunkte: Bei Freunden Land und Leute kennenlernen; in urigen Bauernhöfen einkehren; hofeigene Spezialitäten und Weine verkosten; Südtiroler Kultur erleben; Geschichten lauschen und die Menschen dahinter kennenlernen.

Inklusiv-Leistungen:

- Mittagspicknick im Garten von Schloss Pienzenau (Meran) mit Südtiroler Spezialitäten & Wein;
- Verkostung hofeigener Produkte mit Christian Pinggera am Schnalshuber Biobauernhof in Algend;
- Weinverkostung (2 Weine) mit Hannes Innerhofer im Keller des Biedermann Hofes (Tschermes);
- Kräuterführung mit Priska Weger am Oberhasler Hof in Schenna;
- Kultur-Rundgang mit dem Künstler Franz Pichler durchs Meraner Steinachviertel;
- Betreuung durch erfahrene, lokale Guides;
- E-Bike Leihräder.

Preis: € 89,00

Max. Teilnehmerzahl: 15

Termine: an jeden Mittwoch von April bis Oktober (jeweils von 9.30 bis ca. 16.30 Uhr)

Treffpunkt: beim Radverleih „Südtirol Rad“ am Meraner Hauptbahnhof

Kleidung: bequem bis sportlich (die Tour findet bei jeder Witterung statt)

E-Bike und Helm: im Angebot inbegriffen, Preisreduzierung mit eigenem E-Bike

Schwierigkeitsgrad: leicht

Streckenlänge: 35 km

Buchung: Kurverwaltung Meran (Tel. +39 0473 272000) oder Sissi Tours (Tel. +39 0473 424344)

Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben

5. April-25. Oktober 2018

donnerstags von 10.00-16.00 Uhr

Beschreibung: ein geführter Tagesausflug mit dem E-Bike im Unteren Vinschgau (Streckenlänge: 35 km)

Schwerpunkte: Bei Freunden Land und Leute kennenlernen; in urigen Bauernhöfen einkehren; hofeigene Spezialitäten und Weine verkosten; Südtiroler Kultur erleben; Geschichten lauschen und die Menschen dahinter kennenlernen.

Inklusiv-Leistungen:

- Mittags-Marende in Partschins im Buschenschank Unterweirachhof mit Südtiroler Spezialitäten und Getränken;
- Führung mit Familie Fliri und Weinverkostung am Himmelreich Hof in Tschars;
- Besichtigung der alten Bauernstube am Gasthof Weißes Kreuz in Tabland/Naturns;
- Führung mit Familie Schönweger in der Hofbrennerei Gaudenz inklusive Schnaps-Kostprobe;
- Betreuung durch erfahrene, lokale Guides;
- E-Bike-Leihräder.

Preis: € 89,00

Max. Teilnehmerzahl: 15

Termine: an jedem Donnerstag von April bis Oktober (jeweils von 10.00 bis ca. 16.00 Uhr)

Treffpunkt: beim Radverleih „Südtirol Rad“ am Zugbahnhof von Naturns

Kleidung: bequem bis sportlich (die Tour findet bei jeder Witterung statt)

E-Bike und Helm: im Preis inbegriffen; Preisreduzierung mit eigenem E-Bike

Schwierigkeitsgrad: bis auf einen steilen Anstieg leicht für sichere Radfahrer

Strecke: 35 km

Zugverbindung von Meran nach Naturns im 30-Minuten-Takt („Vinschger Bahn“)

Buchung: Kurverwaltung Meran (Tel. +39 0473 272000) oder Sissi Tours (Tel. +39 0473 424344)





Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran

6. April-28. September 2018

freitags von 10.00-13.30 Uhr

Beschreibung: eine geführte halbtägige Genusstour zu Fuß durch Meran und Umgebung (Länge: 4 km)

Schwerpunkte: exquisite Köstlichkeiten genießen; Südtiroler Kultur erleben; Geschichten lauschen und die Menschen dahinter kennenlernen.

Inklusiv-Leistungen:

- Kaffee genießen und seine Geschichte in Südtirol erfahren;
- zwei spezielle Interpretationen mediterraner Esskultur von Sternekoch Andrea Fenoglio in seinem berühmten Restaurant Sissi;
- Panorama-Lifffahrt zum Segenbühel;
- Aperitif/Wein im Gasthaus Panorama und kurze Wanderung zurück nach Meran;
- Gourmet-Antipasto im Restaurant Meteo an der Gilfpromenade;
- Speiseeis-Verkostung und Geschichte mit dem „Pâtissier-glacier“ Antonio Munaretto;
- Grappa-Verkostung in der Algunder Weinkellerei in Meran;
- Betreuung durch erfahrene, lokale Guides.

Preis: € 49,00

Max. Teilnehmerzahl: 15

Termine: an jedem Freitag von April bis Oktober (jeweils von 10.00 bis ca. 13.30 Uhr)

Treffpunkt: Kurverwaltung Meran, Freiheitsstraße 45

Kleidung: bequeme Schuhe, der Jahreszeit angepasste Kleidung (die Tour findet bei jeder Witterung statt)

Schwierigkeitsgrad: leicht für Personen, die gut zu Fuß sind

Streckenlänge: 4 km

Buchung: Kurverwaltung Meran (Tel. +39 0473 272000) oder Sissi Tours (Tel. +39 0473 424344)

Die Stofftasche des „Meraner Frühlings“

Handmade by Tarin Gartner

Die geführten E-Bike-Touren und die kulinarische Wanderung von „Sissi Tours“ (s. Seite 30-33) bieten den Teilnehmern reichlich Gelegenheit zum Kauf von bäuerlichen Spezialitäten und Leckerbissen. Für den bequemen Transport dieser Mitbringsel ist jedes E-Bike mit einem Gepäckkorb ausgestattet. Zudem wird jedem Teilnehmer für die Dauer der Tour bzw. Wanderung eine ansprechend gestaltete, hochwertige Stofftasche geliehen, die sich ideal zum Heimtransport der gekauften Artikel eignet. Wer die Tasche auch nach der jeweiligen Tour behalten möchte, kann sie vor Ort zum Preis von € 30,00 erwerben*.

Die Tasche ist aber nicht nur praktisch, sondern stellt auch ein schickes Souvenir dar. Jede der Stofftaschen ist handgefertigt und faltbar wie eine Regenjacke. Für das farbenfrohe, verspielte Design (die Tasche ist in mehreren Farbvarianten erhältlich) zeichnet die aus Israel stammende, in Meran lebende Designerin Tarin Gartner verantwortlich. Geschneidert wurden die Taschen von einem erfahrenen Schneidermeister aus Guinea, der seit Jahren für die Meraner Boutique „Moujo“ tätig ist.

**Der Erwerb der Tasche ist nicht an die Teilnahme an einer der Touren gebunden. Wer möchte, kann die Designvariante seiner Wahl im Informationsbüro der Kurverwaltung Meran (Freiheitsstraße 45) zum Preis von € 30,00 erwerben.*





Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel

Ein Workshop für die ganze Familie, in deutscher und italienischer Sprache

Leitung: Andrea Andreatta

Immer mittwochs von 25. April bis 13. Juni 2018, auf der Kurpromenade bei der Klangspirale

Dauer: jeweils von 14.30 Uhr bis ca. 17.00 Uhr

Beim gemeinsamen Fertigen einer Unterkunft für Insekten erfahren die Teilnehmer die grundlegende Bedeutung dieser Tierchen für das Ökosystem unseres Planeten. Die jeweiligen Unterschlüpfen werden aus Holz, mithilfe von Steckverbindungen, gefertigt. Im unterhaltsamen Bastelspiel stellen die Kinder sie aus vorgefertigten Teilen mit Leim und kleinen Gummihämmern zusammen.

Ob nun Wildbienen, Hummeln, Marienkäfer oder Schmetterlinge: Diese und viele weitere Insekten finden im mehrstöckigen, mit Einfluglöchern versehenen „Hotel“ Unterschlupf. Die für den Bau des Insektenhotels gesammelten Naturmaterialien werden den Kindern bereits zugeschnitten übergeben. Die Kinder können sich deshalb in kleinen Gruppen gefahrlos auf das individuelle Einrichten ihres Hotels konzentrieren.

Jedes neue „Insekten-Zuhause“ kann von den Kindern durch spezielle Malschablonen mit Insekten und Fledermäusen bunt dekoriert werden. Zum Abschluss des Workshops gibt es für alle Teilnehmer eine liebevoll bebilderte Informationsbroschüre mit spannenden Erläuterungen zu den Insekten, die das Hotel beherbergen wird.

Nach jedem Workshop besteht die Möglichkeit, ein Insektenhotel käuflich zu erwerben.

Treffpunkt: Eingang der Kurverwaltung Meran (Freiheitsstraße 45)

Teilnahmegebühr: € 10,00 pro Kind

Maximale Teilnehmerzahl: 20

Anmeldung: jeweils erforderlich bis 17.00 Uhr am Vortag bei der Kurverwaltung Meran (Freiheitsstraße 45, Tel. +39 0473 272000)

Die Meraner Entenrennen auf der Passer

31. März 2018 - ab 11.00 Uhr

Sie sind ein Spaß für die ganze Familie und dienen einem guten Zweck: Die beiden Quietschentchen-Rennen auf dem Flussabschnitt der Passer zwischen Post- und Theaterbrücke. Am 31. März findet um 11.00 Uhr zunächst ein Sponsor-Entenrennen statt, ehe um 12.00 Uhr ein Glücks-Entenrennen auf dem Programm steht. Um 13.00 Uhr, schließlich, geht die abschließende Preisverteilung über die Bühne.

Das **Sponsor-Entenrennen** (11.00 Uhr) richtet sich vor allem an Unternehmen und verspricht ein farbenfrohes Spektakel zu werden, kann jeder der Sponsoren doch seine zuvor erworbene Ente (Größe: 29 cm) optisch nach den eigenen Vorstellungen gestalten lassen. Bei diesem Wettkampf werden die ersten drei Plätze prämiert.

Spannung ist auch beim **Glücks-Entenrennen** (12.00 Uhr) garantiert. Die Rennlizenz für eines der 8 cm großen Quietschentchen kann zum Preis von € 5,00 von allen Interessierten erworben werden: entweder vorab im Shop der Therme Meran (Thermenplatz 9) oder am Tag des Rennens selbst, wobei den Verkauf Mitarbeiter in Entenkostümen auf der Kurpromenade übernehmen. Der Kaufpreis kommt wohltätigen Zwecken zugute. Zudem werden die ersten 100 Plätze mit tollen Sachpreisen belohnt.

Apropos Preise: Nach dem Glücks-Entenrennen steht - neben der Übergabe der erzielten Spendensumme an die ausrichtenden Meraner Clubs - auch die Verleihung der drei Sachpreise für das Sponsor-Entenrennen sowie der 100 Preise für das Glücks-Entenrennen auf dem Programm. Die Entenrennen finden bei jeder Witterung statt. Sie werden von den Meraner Serviceclubs (Club Meran Host, Lions Club Meran Maiense, Rotary Club Meran, Rotaract Club, Kiwanis Club Meran und Soroptimist Club Merania) organisiert. Unterstützt wird die Veranstaltung von der Freiwilligen Feuerwehr Meran, der Kurverwaltung Meran, der Therme Meran und vom Hotel Therme Meran.





„Ich habe in Meran den Kopf verloren“

Das Buch „Ich habe in Meran den Kopf verloren“

Zum Programm des „Meraner Frühlings“ zählt alljährlich die Veröffentlichung eines Kinderkünstlerbuches mit Meran-Bezug. „Ich habe in Meran den Kopf verloren“ von Alessandro Sanna ist die vierte Publikation dieser Buchreihe, deren Urheber Merans Vielfalt im Rahmen einer illustrierten Erzählung interpretieren. Die Gründung der Buchreihe wurde vom Archiv „Ópla“ angeregt, welches 2017 sein 20-jähriges Bestandsjubiläum feierte. Die Werke erscheinen im italienischen „Corraini“-Verlag.

Der aus Norditalien stammende Illustrator Alessandro Sanna folgt auf die Britin Harriet Russell, die für den „Meraner Frühling 2015“ das Werk „Eleanor und der Adler“ gestaltete, auf Katrin Stangl (D), die 2016 die Erzählung „Luca im Museum“ illustrierte, und auf den US-Amerikaner Steven Guarnaccia, der 2017 das Buch „Meran sammeln“ beisteuerte. Die drei Werke werden in der Kurverwaltung Meran (Freiheitsstraße 45) nach wie vor zum Verkauf angeboten.

„Ich habe in Meran den Kopf verloren“: Die Handlung

Hauptfigur der surreal anmutenden Handlung ist kein Geringerer als Schriftsteller Franz Kafka (1883-1924), der 1920 tatsächlich einen mehrmonatigen Kuraufenthalt in Meran verbrachte. Der Rat seines Arztes, er solle sich Urlaub nehmen und „Sonne tanken“, bildet auch den Ausgangspunkt der Handlung. In Meran findet Kafka ein sonniges, mildes Klima und ein Meer an blühenden Gewächsen vor. Während eines Schläfchens träumt er, dass er in Meran den Kopf verliert. Auf der Suche nach seinem Kopf irrt Franz Kafka daraufhin durch Meran und probiert dabei die verschiedensten Objekte als Ersatz für sein verlorenes Haupt aus ...

Am 6. April findet die Buchpräsentation mit dem Autor Sanna im Palais Mammig Museum statt. Info: Stadtbibliothek, Tel. +39 0473 276391

Der Autor: Alessandro Sanna

Alessandro Sanna (*1975) stammt aus der norditalienischen Ortschaft Nogara (Provinz Verona). Er hat mit namhaften Verlagshäusern und renommierten Tageszeitungen zusammengearbeitet (u. a. mit Einaudi, Emme, Il Sole 24 Ore und Mondadori). Seinen Illustrationen sind zahlreiche Einzel- und Kollektivausstellungen gewidmet worden. Zweimal gewann Sanna mit dem „Premio Andersen“ den wohl wichtigsten italienischen Literaturpreis im Kinder- und Jugendbuchbereich: 2006 in der Kategorie „Bestes Kinderkünstlerbuch“ und 2009 als „Bester Illustrator“.

Wo „Ich habe in Meran den Kopf verloren“ in Meran erhältlich ist:

» Kurverwaltung Meran, Freiheitsstraße 45

» Stadtbibliothek Meran, Rennweg 1

» Palais Mammig Museum, Pfarrplatz 6

» in den Buchhandlungen von Meran

Das Buch erscheint dreisprachig (DE, IT, ENG); Kaufpreis: € 10,00

Das Kinderkünstlerbuch-Archiv „Ópla“

Das Kinderkünstlerbuch-Archiv „Ó.P.L.A.“ (die Abkürzung steht für die italienische Bezeichnung „Oasi per libri artistici“) ist ein besonderer Bestandteil der Stadtbibliothek Meran. Für das Archiv werden seit über 20 Jahren Publikationen von bildenden Künstlern (Malern, Bildhauern, Designern) gesammelt, die sich über das Medium des Kinderkünstlerbuches mehr oder weniger intensiv mit der Welt der Kinder befasst haben.

Ó.P.L.A. stellt sein gesamtes Archiv Forschern, Lehrern und Literaturkritikern zur Verfügung. Auch Grafiker, Designer und Verleger können sich im Archiv inspirieren lassen. Die Arbeit des Archivs richtet sich natürlich auch an Kinder und Jugendliche: Sie erhalten dort die Möglichkeit, teils unbekannte und vergriffene Bücher kennenzulernen.

» Weitere Informationen: www.opla.gemeinde.meran.bz.it



Mi gira la mia non testa e mi riposo su una panchina.
Meinem fehlenden Kopf wird schwindlig und ich ruhe
auf einer Bank aus.



Das „Merano Flower Festival“ in Naturns

14.+15. April 2018 - 10.00-19.00 Uhr

Die Ortschaft Naturns beteiligt sich mit „**Kultur im Garten**“ und neugestalteten Blumenanlagen am ersten „Merano Flower Festival“. Am 14. und 15. April stehen jeweils von 10.00 bis 19.00 Uhr die Themen Blumen, Floristik, Garten und Gartendekoration im Mittelpunkt eines Marktes mit internationalen Ausstellern. Neben einem Rahmenprogramm mit Musik und Gastronomie stellt die Präsentation der eigens gezüchteten „St. Prokulus Rose“ eines der Highlights dar. Zudem wird in Naturns im Zuge des Meraner Frühlings ein Blumenwettbewerb veranstaltet.

» Tourismusverein Naturns, Rathausstraße 1, I-39025 Naturns
Tel. +39 0473 666077, www.naturns.it

Der 25. Half Marathon Meran-Algund samt 7. „Run4Fun“-Volkslauf

28.+29. April 2018 - Marathon Fest

29. April 2018 - Läufe

Die Strecke des Halbmarathons führt die Läufer alljährlich von Meran nach Algund und wieder zurück, vorbei an blühenden Obstwiesen, deren weiße Pracht auch der **25. Auflage** als Kulisse dient. Der „**Half Marathon**“ wird vom Sportclub Meran in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung Meran organisiert; Start und Ziel des Laufs ist die obere Freiheitsstraße im Herzen Merans.

Zum Halbmarathon mit seiner Gesamtstrecke von 21 Kilometern gesellen sich am 29. April weitere Veranstaltungen für Läufer mit unterschiedlichem Fitnesslevel: So sieht das Programm des Tages etwa einen „Fitness Run“ über eine Strecke von „nur“ 12,5 Kilometer vor. Hinzu kommen der „Run4Fun“-Volkslauf über 4,2 Kilometer für Hobbyläufer und Nordic Walker, sowie ein Rennen für Handbiker über 10 Kilometer.

Für das leibliche Wohl der Zuschauer ist beim „**Marathon Fest**“ auf der Kurpromenade bestens gesorgt: Das Fest beginnt am Vortag des Rennens (**28. April**) und stimmt mit herzhafter Kost und Livemusik auf das sportliche Geschehen des nächsten Tages ein.

» Infos: Sportclub Meran, Tel. +39 0473 069021
office@marathon-meran.com, www.marathon-meran.com



Das „Merano Flower Festival“ in Dorf Tirol

1. Mai 2018 - 9.00-16.00 Uhr

Das „Merano Flower Festival“ lädt in Dorf Tirol am 1. Mai (von 9.00 bis 16.00 Uhr) zum Genießen und Entdecken von neu interpretierten Gaumenfreuden ein. Unter dem Motto „**Zu Tisch in Dorf Tirol**“ werden verschiedene Gerichte rund um das Thema Kräuter und Blüten serviert. Neben dem kulinarischen Angebot können Südtiroler Produkte an einem Genussmarkt erworben werden. Durch den Tag begleiten stimmungsvolle Musik sowie ein tolles Unterhaltungsprogramm für Kinder.

Das Programm des „Merano Flower Festivals“ in Dorf Tirol:

1. Mai: „Zu Tisch in Dorf Tirol“

Genussmarkt und Genussfest auf dem Festplatz beim Vereinshaus

- » Tourismusverein Dorf Tirol, Hauptstraße 31, I-39019 Dorf Tirol
Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it

Das „Merano Flower Festival“ in Schenna: Kräutergenuss in Schenna

4.-6. Mai 2018

Anlässlich des ersten „Merano Flower Festivals“ (s. Seite 20-30) verwandelt sich Schennas Ortszentrum von 4. bis 6. Mai in ein Blütenparadies mit Tanzcafé und Matinée. Höhepunkt ist das „Unkräutermarkt!“ am Sonntag mit allerlei würzigen Raritäten und seltenen Gewächsen. Verkostet und verkauft wird dort alles, was an wilden oder kultivierten Kräutern rund um Schenna wächst. Ein besonderes Highlight ist die Buchpräsentation der Schenner Kräuterspezialistin Priska Weger, Herrin über einen der schönsten Bauerngärten Südtirols. Ihre Premiere erlebt am 6. Mai auch die „Bäuerliche Genussmeile“: Entlang des neugestalteten, durch blühende Obstwiesen führenden Mitterplattwegs bieten lokale Landwirte ihre Produkte an.

Das Programm des „Merano Flower Festivals“ in Schenna:

4. Mai (14.30-17.30 Uhr): Tanzcafé am Raiffeisenplatz

Bei dieser Frühlingsveranstaltung unter freiem Himmel bieten Profis und Laien Tanzeinlagen dar, geben Tipps und Ratschläge und fordern auch Besucher zum Tanz auf. Dazu werden Kaffee und Kuchen serviert.

5. Mai (11.00-12.30 Uhr): Matinée mit der Gruppe „Brennet Liab“ am Raiffeisenplatz

Mit einem Mix aus Volksmusik, Jazzklängen und klassischer Musik steht die Gruppe „Brennet Liab“ für Blasmusik der besonderen Art.

6. Mai (10.30-17.00 Uhr): „Unkräutermarkt!“ und „Bäuerliche Genussmeile“

Ein duftender Markt rund um Kräuter mit Workshops, Kräuterführungen, einem Kinderprogramm und vielem mehr. Die Bäuerliche Genussmeile reicht vom Dorfczentrum entlang des Mitterplatterweges bis zum Lido Schenna. An den verschiedenen Stationen bieten Bauern Ihre Produkte zum Verkauf und Verkosten an.

- » Tourismusverein Schenna, Erzherzog Johann Platz 1/D, I-39017 Schenna
Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com





Trauttmansdorff

Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff

Im Frühjahr, wenn die Natur in Merans Gärten und Parks aus ihrem winterlichen Dornröschenschlaf erwacht, zeigt sich die Stadt von ihrer schönsten Seite. Dies gilt in besonderem Maße für die Gärten von Schloss Trauttmansdorff am östlichen Meraner Stadtrand, die über 80 Gartenlandschaften mit zahlreichen Attraktionen bieten (u. a. zehn Künstlerpavillons und einen „Garten für Verliebte“, der 2016 anlässlich des 15-jährigen Bestehens der Gärten angelegt wurde).

Aufgrund ihres außergewöhnlichen Erscheinungsbildes und ihrer eindrucksvollen Gestaltung, wurde die 2001 eröffnete Anlage bereits 2005 zum „Schönsten Garten Italiens“ gekürt. 2013 folgte die Krönung zum „Internationalen Garten des Jahres“ und damit die Aufnahme unter die schönsten Grünanlagen der Welt.

Neben einer atemberaubenden Farbpracht und einer enormen Artenvielfalt von Frühling bis Herbst, locken die Gärten auch immer wieder mit musikalischen und kulinarischen Highlights: im Sommer etwa mit Livemusik vom Feinsten bei den „**Gartennächten**“ und mit dem „**Frühstück bei Sissi**“. Apropos „Sissi“: Österreichs Kaiserin Elisabeth (1837-1898) verbrachte auf Schloss Trauttmansdorff in den Jahren 1870 und 1889 zwei ihrer insgesamt vier Meraner Aufenthalte. Das Schloss bildet den Ausgangs- bzw. Endpunkt des sogenannten „Sissi-Weges“, der elf Sehenswürdigkeiten umfasst, die nach wie vor mit Ihrer Majestät in Verbindung gebracht werden. Ein Infolyer zum Sissi-Weg ist in der Kurverwaltung Meran (Freiheitsstraße 45) kostenlos erhältlich.

2018 stehen die Gärten von Schloss Trauttmansdorff ganz im Zeichen der Duft- und Gewürzpflanzen. Vom scharfen Chili bis zur zitronig-duftenden Pelargonie - an verschiedenen Stationen im Garten gibt es so einiges zu entdecken. Im Rahmen der Initiative „Südtirol Balance“ finden in den Gärten zudem besondere Führungen mit Workshop statt. Das „**Erlebnis der Sinne**“ kann - im Zeitraum von 02. bis 23. Mai 2018 - immer mittwochs gemacht werden (siehe Seite 50).

Das „Touriseum“, Südtirols Landesmuseum für Tourismus

Schloss Trauttmansdorff beherbergt mit dem „Touriseum“ das erste Museum des Alpenraums, das sich ausschließlich der Geschichte des Tourismus widmet. Zu seinen Highlights zählen der Parcours „250 Jahre Tourismus in Tirol“ und die Dauerausstellung „Schloss Trauttmansdorff und seine illustren Bewohner“. In diesem Jahr bietet das Touriseum zudem die Wechselausstellung „Auf die Pässe, fertig, los!“.

Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff mit dem Touriseum

Öffnungszeiten 2018 (letzter Einlass jeweils eine Stunde vor Schließung):

- 30. März bis 15. Oktober: 9.00-19.00 Uhr;
- 16. bis 31. Oktober: 9.00-18.00 Uhr;
- 01. bis 15. November: 9.00-17.00 Uhr;
- freitags im Juni, Juli und August: 9.00-23.00 Uhr*.

**An den Konzertterminen der „Gartennächte“ schließen die Gärten um 17.00 Uhr; danach ist der Eintritt nur noch mit Konzertticket möglich.*

» Weitere Informationen:

für die Gärten: St. Valentin-Str. 51/A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it
für das Touriseum: St. Valentin-Str. 51/A, Tel. +39 0473 255655, www.touriseum.it





Therme Meran

Die Therme Meran: Entspannung und Wohlbefinden auf höchstem Niveau

Nach einem langen Winter sehnen sich Körper und Geist nach Wohlbefinden und neuer Energie. Die moderne Therme Meran bietet ihren Besuchern im Frühjahr ideale Bedingungen zum Entspannen, Regenerieren und Kraft tanken.

Matteo Thun, Stardesigner und Innenarchitekt der Therme, schuf eine wahre Wohlfühloase im Herzen Merans. Der gläserne Kubus besticht durch eine moderne, geradlinige Architektur, und bietet einen Panorama-Ausblick auf die Berggipfel der Texelgruppe.

Den Besuchern stehen in der Therme Meran ganzjährig 15 Pools im Innen- und Außenbereich (darunter zwei Becken mit radonhaltigem Thermalwasser), sowie eine Saunalandschaft mit acht Saunen und Dampfbädern zur Verfügung. Vom 15. Mai bis 15. September bietet der großzügige Thermenpark weitere zehn Pools, einen Kneipp-Parcours und einen malerischen Seerosenteich.

Sportlich aktive Gäste freuen sich über das umfangreiche Angebot im Fitness-Center. Im Spa & Vital Center der Therme stehen alle Zeichen auf Regionalität. Hier werden vorwiegend Südtiroler Produkte wie Edelweiß, Trauben, Vinschger Marmor oder Latschenkiefer für eine Vielzahl an Behandlungen und Wohlfühlwendungen eingesetzt.

Seit Kurzem sind diese Südtiroler Rohstoffe auch in der brandneuen Therme Meran Naturkosmetiklinie in 18 Tiegeln, Tuben und Flakons zu finden. Alle hochwertigen Produkte, vom Duschgel bis zur Body-Lotion, vom Vitamin-Serum bis zum Thermalspray, sind auch im Online-Shop erhältlich.

Die Sonnenterrasse des Bistros der Therme Meran lädt zum Aperitif, Cocktail oder einem Cappuccino ein. Hungrige Gäste genießen die leichte mediterrane Küche kombiniert mit typischen Südtiroler Produkten.

Die Inhalationsabteilung und der Kinderhort, in dem Kinder im Alter von zwei bis zehn Jahren liebevoll betreut werden, sowie der gut sortierte Thermenshop rund um Bade- und Fitnessmode, runden das Angebot der Therme Meran ab.

Angebot:

„Mein Wohlfühltag“ - entspannend und beruhigend:

- Südtiroler Bergheubad (20 Min.)
- Entspannungsmassage mit Südtiroler Kräuteröl (50 Min.)
- Thermeneintritt für 2 Stunden

Gesamtwert € 122,00; für Sie zum Preis von € 109,00!

» Weitere Informationen: Therme Meran, Thermenplatz 9, Tel. +39 0473 252000
info@thermemeran.it, www.thermemeran.it





Südtirol Balance

Die vielfältige Initiative „Südtirol Balance“ richtet sich an all jene, die im Frühjahr etwas für ihre Vitalität und Lebensfreude tun möchten. Besondere Erlebnisse unter der Leitung von Experten und ausgewählte Highlights im Zeichen von Gesundheit und Wohlbefinden sollen Kraft schenken und zu größerer Ausgeglichenheit verhelfen.

» Weitere Informationen: www.suedtirol.info/balance

„Südtirol Balance“ in Meran

» Konserviere den Frühling: Verkostung und Weinbegleitung inklusive

Der Experte Jakob Haller zeigt die besten Konservierungsmethoden, um aus einfachen Zutaten das Beste zu zaubern. Das Resultat wird anschließend verkostet.

Der Balance-Experte: Jakob Haller (Chefkoch in weltbekannten Restaurants)

Termine: samstags - 21.04., 05.05., 12.05., 19.05., 26.05. und 02.06.2018 (Ausweichtermin bei Schlechtwetter: Mittwoch)

Uhrzeit: 10.00-12.00 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb 17.00 Uhr des Vortages unter Tel. +39 0473 272000 (min. 10 Personen); Mindestalter: 16 Jahre

Gebühr: € 45,00 pro Person inkl. Verkostung und Weinbegleitung

Treffpunkt: Meran - der genaue Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekanntgegeben

» Düfte, Farben, Aromen: Belebende Sinneserfahrungen mitten in Meran

Durch Meditationsübungen findet man zu innerer Ruhe, bevor ein Spaziergang durch den Thermenpark dazu genutzt wird, die kräftigen Aromen verschiedener Kräuter und die betörenden Düfte von Rosen und Hortensien zu erleben.

Die Balance-Expertin: Sigrid Nagler (Kräuterpädagogin, Shiatsu-Praktikerin, Gesundheits- & Kneipp-Trainerin)

Termine: donnerstags - 26.04., 03.05., 10.05. und 17.05.2018

Uhrzeit: 10.30-12.30 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb 17.00 Uhr des Vortages unter Tel. +39 0473 272000 (max. 20 Personen); Mindestalter: 10 Jahre

Gebühr: € 10,00 pro Person

Treffpunkt: Kurverwaltung Meran

Veranstaltungsort: Passerterrassen, Thermenpark (öffentlicher Teil)

» Stabil im Alltag: Gruppentraining mit dem Fokus auf einer kräftigen Körpermitte

In dieser Trainingseinheit lernen die Teilnehmer mit einfachen Übungen durch Aktivierung ihrer Körpermitte ihre Gesamthaltung zu verbessern und sich dadurch im Alltag effizienter und sicherer zu bewegen.

Der Balance-Experte: Fabian Niedermayr (Fitness- und Gesundheitstrainer, Masseur)

Termine: mittwochs - 02.05., 09.05., 16.05. und 23.05.2018

Uhrzeit: 17.00-18.30 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb 17.00 Uhr des Vortages unter Tel. +39 0473 272000 (max. 10 Personen); Mindestalter: 16 Jahre - Minderjährige benötigen eine schriftliche Genehmigung der Eltern.

Gebühr: € 10,00 pro Person

Treffpunkt: Kurverwaltung Meran, Freiheitsstraße 45

Veranstaltungsort: Thermenpark



» Erlebnis der Sinne (Führung mit Workshop)

Der Wandel der Natur im Lauf der Jahreszeiten verleiht auch uns Menschen neue Energie, die bei diesem Balance-Erlebnis in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff mit allen Sinnen aufgenommen werden kann.

Die Balance-Expertin: Dr. Karin Kompatscher (seit 1997 verantwortliche Kuratorin der Gärten); Experten aus ihrem Team begleiten die Führung mit Workshop.

Termine: mittwochs - 02.05., 09.05., 16.05. und 23.05.2018

Uhrzeit: 14.30-16.30 Uhr

Anmeldung online innerhalb Dienstag (maximal 10 Personen)

Gebühr: € 8,00 pro Person (zzgl. Eintritt in die Gärten)

Info & Treffpunkt: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff (Besucherzentrum), St.-Valentin-Straße 51A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it

Gut zu wissen: Die Teilnehmer können bereits ab 9.00 Uhr in die Gärten.



» Die Kraft des Wassers im Herzen Merans: Gesundheitstraining im Park der Therme Meran

Durch verschiedene Kneippanwendungen den Organismus stärken und ihn zu neuer Tätigkeit anregen. Atem- und Entspannungsübungen runden die Einheit ab.

Die Balance-Experten: Christian Zöschg (Kneipp- und Gesundheitstrainer); Dr. Evi Kerschbauer-Aichner (Sportwissenschaftlerin mit Schwerpunkt Prävention und Gesundheitsvorsorge)

Termine: dienstags - 15.05., 22.05., 29.05. und 05.06.2018 (Ausweichtermin bei Schlechtwetter: Mittwoch)

Uhrzeit: 10.00-12.00 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb 17.00 Uhr des Vortages unter Tel. +39 0473 272000 (max. 20 Personen); Mindestalter: 10 Jahre

Gebühr: € 10,00 pro Person

Treffpunkt: Therme Meran - Eingangshalle

Mitzubringen: Badebekleidung, kurze Hose, T-Shirt, Handtuch



» „Südtirol Balance“ in Schenna

» Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur

Diese Wanderung führt durch herrliche Frühlingsnatur voll duftender Wildkräuter. Durch Übungen, Experimente und Verkostungen wird die Kräuterpädagogin einen praxisnahen Zugang zu den grünen Naturgeschenken vermitteln.

Die Balance-Expertin: Elisabeth Taibon Karnutsch (Natur- und Landschaftsführerin, Kräuterpädagogin)

Termine: dienstags - 03.04., 10.04., 17.04., 24.04., 01.05., 08.05., 15.05. und 22.05.2018

Uhrzeit: 14.30-17.00 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb des Vortages unter Tel. +39 0473 945669 oder info@schenna.com

Gebühr: € 15,00 pro Person, € 10,00 für Gäste von Balance-Partnerbetrieben

Treffpunkt: Informationsbüro Schenna, Erzherzog-Johann-Platz 1/D

» Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur

Bei diesem Knödelkochkurs spielen „wilde“ Zutaten aus dem Kräutergarten die Hauptrolle. Verschiedene Kochrezepte, jede Menge Wissen über die Welt der Heilpflanzen und Tipps für eine gesunde Ernährung werden vermittelt.

Die Balance-Expertin: Priska Weger (Bäuerin und Kräuterpädagogin)

Termine: donnerstags - 05.04., 12.04., 19.04., 26.04., 03.05., 10.05. und 17.05.2018

Uhrzeit: 15.00-18.00 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb des Vortages unter Tel. +39 0473 945669 oder info@schenna.com

Gebühr: € 15,00 pro Person, € 10,00 für Gäste von Balance-Partnerbetrieben

Treffpunkt: Kräutergarten Oberhasler, Alte Straße 8, Schenna



» Die Natur ist Kraft, die Ruhe schafft: Wanderung durch die Frühlingsnatur

Bei intensiver Meditation und aktiver Wasseranwendung, beim Kräutersammeln und einem erfrischenden Kneipp-Kaffee tauchen die Teilnehmer in die Schönheit der Natur ein, um zu innerer Ruhe und Gelassenheit zu finden.

Die Balance-Expertin: Roswitha Kröll (Wanderführerin und Autorin)

Termine: montags - 09.04., 16.04., 23.04., 30.04., 07.05. und 14.05.2018

Uhrzeit: 13,50-16.00 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb des Vortages unter Tel. +39 0473 945669 oder info@schenna.com

Gebühr: € 15,00 pro Person, € 10,00 für Gäste von Balance-Partnerbetrieben

Treffpunkt: Informationsbüro Schenna, Erzherzog-Johann-Platz 1/D

» Naturerlebnis mit Glücksgarantie: Sonnenaufgangswanderung

Bei einem atemberaubenden Sonnenaufgang am Gipfel „Spieler“ im Wandergebiet Meran 2000 (mittelschwere Wanderung) kann man das Kitzeln des nassen Grases spüren und die ersten Sonnenstrahlen auf der Haut fühlen. Belohnt wird man anschließend mit einem Südtiroler Frühstück.

Die Balance-Expertin: Elisabeth Unterthurner (Bäuerin und geprüfte Wanderleiterin)

Termine: mittwochs - 09.05., 16.05., 23.05., 06.06. und 20.06.2018

Uhrzeit: 03.00-10.30 Uhr

Anmeldung & Info: innerhalb des Vortages unter Tel. +39 0473 945669 oder info@schenna.com

Gebühr: € 15,00 pro Person, € 10,00 für Gäste von Balance-Partnerbetrieben

Treffpunkt: Dorfplatz Schenna, Erzherzog-Johann-Platz

» „Südtirol Balance“ in Naturns

» Panoramawanderung: Zu Orten der Kraft

Sagenumwobene Plätze entdecken, etwa die Schalensteine, das unscheinbare Prokuluskirchlein oder den Wallburgboden, einen vorchristlichen Siedlungsplatz. All dies sind Orte voller Energie und Geschichte.

Die Balance-Expertin: Irmgard Moosmair (Wanderführerin und Kräuterexpertin)

Termine: montags - 02.04., 09.04., 16.04., 23.04. und 30.04.2018

Uhrzeit: 10.00-13.00 Uhr

Anmeldung & Info: unter Tel. +39 0473 666077 oder info@naturns.it

Gebühr: kostenlos

Treffpunkt: Tourismusbüro Naturns, Rathausstraße 1

» Geführte Genussbiketour: Durch die Frühlingslandschaft mit dem Rad

Auf einer einfachen Genussradtour (ohne nennenswerte Steigung) im Vinschgau und im Meraner Land werden Kraftorte erkundet, vorbei an Burgen und Dörfern. Es bietet sich ein atemberaubender Blick auf die umliegende Bergwelt.

Der Balance-Experte: Klaus Nischler (Fahrradguide)

Termine: donnerstags - 05.04., 12.04., 19.04., 26.04. und 03.05.2018

Uhrzeit: 10.00-14.00 Uhr

Anmeldung & Info: unter Tel. +39 347 1300926 Klaus Nischler

Gebühr: € 20,00 pro Person inkl. Shuttle

Treffpunkt: Ötzi Bike Academy, Hauptstraße 25, Naturns

» Schloss Juval: Der Kraftplatz der Familie Messner. Erzählung vorgetragen von Magdalena Messner

Im Rückzugsort von Reinhold Messner, auf Schloss Juval, stellt seine Tochter Magdalena ihr Buch vor. Geboten werden zudem ein gemeinsamer Aperitif und lokale Produkte.

Die Balance-Expertin: Magdalena Messner (Autorin und Verwalterin der Messner Mountain Museen)

Termine: mittwochs - 11.04., 18.04. und 25.04.2018

Uhrzeit: 16.00-18.30 Uhr

Anmeldung & Info: unter Tel. +39 0473 666077 oder info@naturns.it

Gebühr: € 25,00 pro Person

Treffpunkt: Schloss Juval, Naturns



Meran

Spazier- und Wanderwege in Meran

Die Passerpromenade

Die Passerpromenade verdankt ihren Namen der Passer, die Meran durchfließt, und an deren rechten Ufer sie mitten durchs Stadtzentrum führt. Die Promenade wird in zwei Abschnitte unterteilt: der erste (die sog. „Kurpromenade“) erstreckt sich von der Postbrücke zur Theaterbrücke, während der zweite Abschnitt von der Theaterbrücke bis zur Eisenbahnbrücke reicht. Die Kurpromenade wird von prächtigen Blumenbeeten und Palmen bestimmt. In diesem Bereich befindet sich auch Merans Wahrzeichen, das Kurhaus im Jugendstil. Den unteren Teil der Passerpromenade säumen u. a. die Evangelische Christuskirche und die Büsten des zeitgenössischen Kunstprojekts „**Menschenbilder**“, welches bedeutenden Meraner Persönlichkeiten gewidmet ist. Prächtige Pappelbäume spenden im Sommer reichlich Schatten. Der gesamte Weg ist auch für Spaziergänge mit Kinderwagen geeignet. Hinter der Postbrücke geht die Kurpromenade zunächst in die Winterpromenade, später in die Gilfpromenade über.

Der Sissi-Weg

Diese malerische Spazierroute führt auf den Spuren von Kaiserin Elisabeth von Österreich - besser bekannt als „Sissi“ - durch Meran. Die beliebte österreichische Monarchin (1837-1898) hielt sich in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts insgesamt viermal in Meran auf. Der Sissi-Weg verbindet die **Gärten von Schloss Trauttmansdorff** (s. Seite 44-45) mit dem Stadtzentrum, und umfasst elf Stationen, die bis heute mit Kaiserin Sissi in Verbindung gebracht werden. Dazu zählen neben Schloss Trauttmansdorff als Ausgangspunkt auch die Schlösser Pienzenau und Rubein. Danach führt der Weg zum Anstich Reichenbach und über den Brunnenplatz nach Schloss Rottenstein. Am Hotel Bavaria setzt sich die Route zum Steinernen Steg fort. Nach der Wandelhalle auf der Winterpromenade darf beim Sissi-Weg auch Merans berühmteste Hommage an die österreichische Monarchin, das Sissi-Denkmal im Elisabeth-Park, nicht fehlen. Der Spaziergang endet auf der Kurpromenade.

Der gesamte Weg ist auch für Spaziergänge mit Kinderwagen geeignet. Ein kostenloser Infolyer zum Sissi-Weg ist in der Kurverwaltung Meran (Freiheitsstraße 45) erhältlich.

Der Tappeinerweg

Dieser wohl bekannteste Spazierweg Merans verläuft auf 380 m Höhe entlang der Ost- West-Achse der Stadt. Er ist sehr sonnig und bietet herrliche Aussichtspunkte auf Meran und das Etschtal. Angelegt und der Stadt vermacht wurde der Tappeinerweg vom Kurarzt und Wissenschaftler **Dr. Franz Tappeiner** (1816-1902).

Der etwa vier Kilometer lange Spazierweg führt von der Gilfpromenade über die Hänge des Küchelbergs bis nach Gratsch. Neben einheimischen Gewächsen gedeiht am Tappeinerweg auch eine artenreiche mediterrane und exotische Flora (u. a. Pinien, Mittelmeerzypressen, Erdbeerbäume, Seestrandkiefern, verschiedene Palmenarten, Kakteen, Agaven und Olivenbäume). Am Tappeinerweg befindet sich zudem der einzige öffentliche Kräutergarten Südtirols: 2002 angelegt, beherbergt er 250 Beete mit unzähligen Heilkräutern und aromatischen Stauden.

Im Meraner Stadtzentrum befinden sich mehrere Zugangsmöglichkeiten zum Tappeinerweg: die Stufen des Tiroler Steigs hinter der Pfarrkirche St. Nikolaus, der Schlehdorfsteig in der Verdistrasse, der Zugang in der Nähe der Zenoburg, welcher zum Pulverturm führt, und die „Serpentine“ an der Gilfpromenade. Der Tappeinerweg ist auch für Spaziergänge mit Kinderwagen geeignet.

Die Landesfürstliche Burg

Eine weitere Zugangsmöglichkeit zum Tappeinerweg bildet ein serpentinartiger Weg in der Galileistraße (an der Talstation des Sessellifts Küchelberg). In unmittelbarer Nähe davon befindet sich die Landesfürstliche Burg, eine der besterhaltenen Burgen Südtirols, die zudem eine museale Sammlung beherbergt. Die Landesfürstliche Burg ist ab 27. März geöffnet (dienstags bis samstags: 10.30-17.00 Uhr; sonn- und feiertags: 10.30-13.00 Uhr).

Der Maiser Waalweg

Meran ist von einem dichten Netz an Waalwegen umgeben. Diese Spazierwege führen an teils uralten Bewässerungskäufen für Obstwiesen entlang. Von Meran aus leicht erreichbar, bieten sie die Möglichkeit zu erholsamen Spaziergängen in ruhiger Lage mit herrlichen Aussichtspunkten.

Einer der schönsten Waalwege ist der sog. „Maiser Waalweg“. Dem Wasserverlauf auf der hydrografisch linken Seite der Passer folgend, verbindet er den Meraner Stadtteil Obermais mit dem Dorf Saltaus am Eingang des Passeiertals. Sein Ausgangspunkt befindet sich bei Schloss Planta (Kreuzung Plantastraße/Schönblickstraße). Nach und nach gelangt man auf dem Weg in bewaldetes Gelände entlang felsiger Hänge. Nach ungefähr zwei Dritteln der Route erreicht man die „Waalhütte“, an der einst ein Mühlrad dem Waalwächter anzeigte, wenn etwas mit dem Wasserfluss im Kanal nicht stimmte. Endpunkt des Weges ist der Torgglerhof. Der Maiser Waalweg verläuft im Wesentlichen flach und schattig; im Sommer bietet er durch seine Nähe zum Wasser angenehm kühle Spaziermöglichkeiten.

Länge: 8 km; Gehzeit: etwa 2,5 Stunden

Eine Broschüre zu den Waalwegen ist zum Preis von € 2,50 im Informationsbüro der Kurverwaltung Meran erhältlich.

Für die Kleinen: Spielplätze in Meran

Meran wurde im vergangenen Jahr vom Südtiroler VKE (Verein für Kinderspielplätze und Erholung) zu Südtirols „Kinderfreundlicher Gemeinde 2017“ ernannt, und bietet eine Vielzahl an öffentlichen Spielplätzen. Möglichkeiten zum Austoben für Kids finden sich im Elisabeth-Park auf der Sommerpromenade, auf der Kurpromenade oberhalb der Kurverwaltung, im Park der Evangelischen Kirche an der Passerpromenade, im Maiser Park in Obermais, im Rosegger-Park in der St. Georgen-Straße (Obermais), neben der Untermaiser Pfarrkirche, im Texelpark (Texelstraße) und in der Marlinger Straße in der Nähe der Gärtnerei.

» Info: Kurverwaltung Meran, Freiheitsstraße 45, Tel. +39 0473 272000, www.meran.eu

Aktiv in den Frühling - Radtipps

Meran bietet Radfahrern nicht nur eine große Auswahl an Radwegen, sondern auch überaus reizvolle Tourenziele in der näheren Umgebung, die für Hobbyradler, Familien und ambitionierte Radsportler gleichermaßen geeignet sind.

Der Vinschger Radweg und die Kombination „Rad und Zug“

Der sonnenverwöhnte Vinschgau ist westlich von Meran gelegen und bietet Radfahrern die Gelegenheit, die vielfältigen Vorteile der Kombination „Rad und Zug“ zu nutzen. Die sog. „Vinschger Bahn“ bietet auf ihrer Fahrt von Meran nach Mals wunderschöne Landschaftseindrücke. An der Endstation Mals (56 km von Meran entfernt) kann man beim örtlichen „Südtirol Rad“ - oder „Papin Sport“-Verleih ein Fahrrad mieten, den Rückweg nach Meran auf einem gepflegten Radweg zurücklegen, und das Rad anschließend am Meraner Bahnhof zurückgeben. Die **Gesamtstrecke** misst 56 Kilometer, bei einem **Höhenunterschied** von 700 Metern. Sollte der Rückweg zu lang werden, kann man das Rad auch an einer beliebigen Verleihstelle von „Südtirol Rad“ (an den Bahnhöfen von Spondinig, Schlanders, Latsch oder Naturns) oder „Papin Sport“ (Bahnhof Schlanders & Meran) zurückgeben, und die Heimfahrt nach Meran mit dem Zug fortsetzen.

Der Transport von Privatfahrrädern: Für den Transport des eigenen Fahrrads im Zug muss ein zusätzliches Ticket (€ 7,00) für den Radtransport gelöst werden. Die Regionalzüge sind allerdings nur für den Transport von je 15 bis 18 Fahrrädern ausgestattet. In den Bahnhöfen Meran, Marling und Algund ist es von Ende April bis Ende Oktober (zu bestimmten Uhrzeiten) nicht gestattet, mit dem Fahrrad in die Vinschger Bahn einzusteigen. Aus diesem Grund gibt es ab Meran von April bis Oktober einen eigenen Radtransportdienst.

Weitere Tourenvorschläge: der Etschtal-Radweg von Meran nach Bozen (Streckenlänge: ca. 30 Kilometer; Höhenunterschied: unwesentlich; Möglichkeit zur Rückfahrt mit dem Zug) und der Passerirer Radweg von Meran nach St. Leonhard (Streckenlänge: ca. 20 km; Höhenunterschied: 370 m).

Der Gratis-Radverleih: Von 30. März bis 13. Oktober kann man am Meraner Hauptbahnhof und - von 23. April bis 20. Oktober - am Busterminal in der Piavestraße gratis Fahrräder ausleihen. Beide Verleihstationen haben folgende Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 9.00 bis 19.00 Uhr. Zur Auswahl stehen Mountainbikes und Stadträder für Damen, Herren und Kinder; zudem hat der Fahrradverleih in der Piavestraße auch E-Bikes (gegen Gebühr) im Angebot. Schutzhelme und Kindersitze werden zur Verfügung gestellt.

Der Verleih von Rädern erfolgt nach Vorlage eines Ausweisdokuments und dem Hinterlegen einer Kautions von € 5,00. Die Nutzung von E-Bikes (Kautions: € 50,00) ist eine Stunde lang kostenlos; danach ist sie gebührenpflichtig.

Die bikemobilcard ermöglicht die unbegrenzte Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln in Südtirol (Busse, regionale Züge, konventionierte Seilbahnen) an einem, bzw. an drei oder sieben aufeinanderfolgenden Tagen, sowie einen Tagesausflug mit einem Leihfahrrad. Ihr Preis beträgt - je nach Dauer - 25,00, 30,00 oder 35,00 Euro (bzw. 12,50, 15,00 oder 17,50 Euro für Kinder von 6 bis 14 Jahren). Die bikemobilcard ist in Zug- und Busbahnhöfen, in Tourismusvereinen und Radverleihen erhältlich.

» Info: www.mobilcard.info - www.suedtirol-rad.it - www.papinsport.com





Schenna

Die Frühlingsbank

Schenna hat anlässlich des „Meraner Frühlings“ eine eigene Parkbank entworfen: die Frühlingsbank. Die Neuinterpretation einstiger Kutschensitze mit gedrehter Lehne orientiert sich in ihrer schwarzen und grauen Farbgebung an den „k. u. k.“-Uniformen der Kaiserjäger.

Diese und weitere „ArtBanks“ finden sich an ausgewählten Standorten im Zentrum und in den verschiedenen Ortsteilen von Schenna. Dort laden sie Besucher ein, in meditativer Ruhe Platz zu nehmen und die erwachende Natur zu betrachten - mit Panorama-Aussicht übers gesamte Meraner Land und seine Apfelblüte.

Mit diesen Bänken wird das 2011 initiierte Projekt „ArtBank“ weitergeführt. Die acht bestehenden Bänke sind in Schenna verteilt und wurden von lokalen Künstlern gestaltet.

Informationen zum „Merano Flower Festival“ in Schenna: s. Seite 43

Wandervorschläge für Schenna

Der „Höfeweg“ am Schennaberg

Der Höfeweg oberhalb von Schenna verbindet mehrere Bauernhöfe; man erlebt die Kulturlandschaft dieser Siedlungen und bekommt einen Eindruck von der Arbeit am Bergbauernhof; außerdem genießt man einen herrlichen Blick auf Meran und die umliegenden Berge. Von Verdins geht es über die Oberverdinsstraße bis zum Gasthof Hasenegg. Von dort führt der Weg vorbei an den Höfen Vallplatz, Holzner, Zmailer, Rast und Salfgut und endet schließlich in St. Georgen.

Gehzeit: 2 Stunden; Höhenunterschied: 300m

Von Schenna nach Schloss Trauttmansdorff

Von Schenna führt diese angenehme Wanderung zu den Gärten von Schloss Trauttmansdorff bei Meran. Die Route verläuft zunächst auf den Wegen Nr. 3 und 3A an Schloss Goyen vorbei bis Schloss Vernaun. Rechts von Schloss Vernaun schlängelt sich der Weg längs des Naifbachs bis nach Schloss Labers. Südwärts führt die Hauptstraße danach zunächst an Schloss Rametz vorbei, und schließlich zu den eindrucksvollen Gärten von Schloss Trauttmansdorff (s. Seite 44-45).

Gehzeit: etwa 1¼ Stunden

Von Schenna nach Dorf Tirol:

Ausgangspunkt dieser Wanderung ist das Tourismusbüro in Schenna. Dort zweigt Richtung Norden der Riffianerweg (Markierung Nr. 1) ab und führt zum Maiser Waalweg. Über den Passerweg gelangt man auf die gegenüberliegende Talseite, wo der Aufstieg nach Dorf Tirol beginnt.

Gehzeit: etwa 1,5 Stunden

Der Schenner Waalweg

Oberhalb der Schule und des Hotels Ifinger zweigt man rechts ab und gelangt, die Ifingerstraße überquerend, zur Seilbahn Taser und zum Gasthof Pichler. Den Wegweisern folgend, erreicht man anschließend den Schenner Waalweg, dessen Verlauf in südlicher Richtung die romantische „Katzenleiter“ und den Brunjaunhof umfasst. Mit einer schönen Aussicht auf Meran verläuft der Weg zunächst oberhalb von St. Georgen, und führt schließlich zurück nach Schenna.

Gehzeit: etwa 2 Stunden

- » Info: Tourismusverein Schenna, Erzherzog Johann Platz 1/D, I-39017 Schenna
Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

Empfehlungen für Radfahrer in Schenna

Von Schenna ins Passeiertal

Vom Ortskern in Schenna geht es auf dem asphaltierten Riffianerweg in mäßigem Gefälle hinab zum Waalerhaus am Laubboden. Zunächst auf einem Feldweg, später entlang des rauschenden Passer-Flusses, geht es am Passeirer Golfplatz vorbei bis nach St. Martin, und anschließend unterhalb des Sandwirtes bis nach St. Leonhard, dem Hauptort des Passeiertals. Die Rückfahrt erfolgt auf demselben Weg wie die Hinfahrt.

Distanz: ca. 31 km; Höhenunterschied: ca. 440 m

Von Schenna nach Tall und Videgg

Von Verdins geht es zunächst an der Talstation der Seilbahn vorbei Richtung Untertall. Nach etwa einem Kilometer führt die Route durch einen kleinen Tunnel über den Masulbach. Nun geht es bergauf - vorbei an Wiesen und Bauernhöfen - bis nach Oberkirn (1.425 m). Über den Forstweg 40A kann man auf einer leichten Steigung bis zum Weiler Videgg weiterfahren. Die Rückfahrt erfolgt über denselben Weg; man kann auch bis nach Prenn weiterfahren und von dort der Talabfahrt nach Saltaus folgen.

Distanz: ca. 25 km; Höhenunterschied: ca. 1350 m

- » Schenna Bike, Schennastr. 31, I-39017 Schenna, Tel. +39 334 9561820
Verleih von Mountainbikes mit und ohne Elektrounterstützung und von E-Bikes

Sehenswürdigkeiten in Schenna

Schloss Schenna

Das imposante Schloss Schenna ist von einem teilweise noch sichtbaren Burggraben umgeben. Über eine Brücke gelangt man zum Eingangstor des Schlosses und vorbei am Burgverlies in den Innenhof. Dort führt ein offenes Treppenhaus in die Burggemächer.

Schloss Schenna kann bis auf den Flügel mit den Privaträumen der gräflichen Familie besichtigt werden. Die Säle und herrschaftlichen Räume beherbergen eine Gemälde- und Portraitgalerie, eine Waffensammlung und zahlreiche kunsthistorische Objekte zur Tiroler Geschichte.

Bemerkenswert: Erinnerungsstücke an Erzherzog Johann, die von ihm stammende größte private Andreas-Hofer-Sammlung und ein Fayence-Ofen im Renaissance-Rittersaal.

Öffnungszeiten: 26.03.-02.11.2018

Besichtigung nur mit Führung: Dienstag bis Freitag um 10.30, 11.30, 14.00 und 15.00 Uhr; an jedem Montag Abendführung um 21.00 Uhr. Samstag, Sonntag und Montag geschlossen.

Eintritt: € 9,00 für Erwachsene, € 3,00 für Kinder bis 14 Jahre, € 10,00 mit der Kombi-Karte „Schloss+Mausoleum“

Das Mausoleum

Die von 1860 bis 1868 erbaute neugotische Grabkapelle für Erzherzog Johann und seine Familie zählt dank ihrer Architektur und ihrer kunsthandwerklichen Ausstattung zu den bedeutendsten Sakralbauten dieser Epoche.

Öffnungszeiten: 27.03.-02.11.2018; Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 11.30 Uhr und von 15.00 bis 16.30 Uhr. Samstag, Sonntag und Montag geschlossen.

Eintritt: € 3,00 für Erwachsene, freier Eintritt für Kinder bis 10 Jahre, € 10,00 mit der Kombi-Karte „Schloss+Mausoleum“

St. Georg in St. Georgen

Rundkirche aus der romanischen Stilepoche (12. Jahrhundert) mit romanischen und gotischen Fresken, u. a. zum Leben und Martyrium des hl. Georg. Gotischer Flügelaltar aus dem 16. Jahrhundert

Öffnungszeiten: 30.03.-31.10.2018; Dienstag und Freitag von 11.00 bis 16.00 Uhr

Alte Pfarrkirche Maria Aufnahme

eine Rundkirche aus der romanischen Stilepoche (12. Jahrhundert)

St. Martinskirche

das älteste Baudenkmal von Schenna (12. Jahrhundert)

Besichtigung beider Kirchen bei der Dorfführung durch Schenna möglich: dienstags um 9.30 Uhr.

Öffnungszeiten: 13.03.-13.11.2018





Dorf Tirol

Seit April letzten Jahres schmückt eine Adlerfigur aus Liguster den Platz vor dem Tourismusverein von Dorf Tirol. Der im Landeanflug dargestellte Adler repräsentiert das Wappen des historischen Tirols sowie das Pflegezentrum für Vogelfauna.

Im Rahmen des diesjährigen „Meraner Frühlings“ wird eine weitere **Ligusterfigur** das Ortsbild bereichern. In Anlehnung an den Schildkrötenteich im Burglehenpark am Ortseingang, wacht eine Schildkröte mit einer Breite von 3 Metern über die Parkanlage.

Um den ersten warmen Tagen zu huldigen, werden entlang des Schlossweges sowie an der Falknerpromenade verschiedene **dekorative Kunst- und Blumenelemente** in Szene gesetzt. Gemütliche Liegestühle unterstreichen die Hotspots von Dorf Tirol, von welchen aus das herrliche Panorama über den Meraner Talkessel genossen werden kann.

Alle Tiroler Gäste erhalten bei ihrer Abreise ein kleines Andenken an den Frühling in Dorf Tirol - so kann man sich auch zuhause am Erwachen der Natur erfreuen.

Informationen zum „Merano Flower Festival“ in Dorf Tirol: s. Seite 42

Wandervorschläge für Dorf Tirol

Die neugestaltete Falknerpromenade

Diese einen Kilometer lange Panoramapromenade verläuft unterhalb des Ortskerns von Dorf Tirol und bildet den Fußweg nach Schloss Tirol. Die sonnige Lage und die Aussicht über das Etschtal bis in den Vinschgau machen seit jeher den Reiz dieser Spazerroute aus.

Der ruhig gelegene Flanierweg geht zurück auf Hans Norman Falkner (1906-1988), der in den Jahren 1972/73 den Bau veranlasste. Im Jahr 2016 wurde eine Umgestaltung samt Neubepflanzung der Promenade durchgeführt. Umgeben von mediterranen Gewächsen wie Olivenbäumen, Zypressen und Rosmarin, genießt man den Ausblick über die Kurstadt Meran und über das Etschtal bis in den Vinschgau.

Gehzeit: ca. 15 Minuten

Wanderung entlang des Weinweges

Der gemütliche Spaziergang durch die sonnigen Weinberge über den Dächern von Meran beginnt am Büro des Tourismusvereins. Hier geht es die Hauptstraße hinab bis zur Keschtngasse. Alternativ ist auch die Route über den Gnaidweg machbar, der rechts von der Hauptstraße abzweigt und am Schwimmbad „Wasserpark“ bis zur Abzweigung mit der Keschtngasse führt. Selbige schlängelt sich durch Weingüter. Entlang mehrerer Stationen mit spannenden Einblicken in den Weinanbau und seine Geschichte verläuft der Weg bis zur Falknerpromenade Richtung „Doss“. Wer möchte, biegt nun in den Brunnenburgsteig ein und verlängert die Wanderung um einen lohnenden Abstecher zur Brunnenburg (Landwirtschaftliches Museum). Ansonsten geht es über den Schlossweg und die Hauptstraße wieder zurück zum Ausgangspunkt.

Gehzeit: ca. 45 Minuten

Der Panoramaweg

Auf dem Panoramaweg genießt man einen 360°-Rundblick von Dorf Tirol ins Passeiertal, nach Schenna und vom Etschtal bis in den Vinschgau. Ausgangspunkt ist der Tourismusverein Dorf Tirol, von dem aus man der Hauptstraße bis zum Hotel Gartner folgt. Hier biegt man in den Segenbühelweg ein und folgt diesem bis zur Friedenskapelle. Anschließend geht es den Alten Tirolerweg hinab bis zum Feuerwehrhaus der Freiwilligen Feuerwehr „Zenoberg“. Hier biegt man rechts in die Zenobergstraße ein und folgt dieser etwa 150 Meter bis zum Haus Küchelberg. Unterhalb des Hauses Küchelberg befindet sich rechts ein Zugang zum Tappeinerweg. Anschließend führt ein (etwas steiler) Anstieg bis zum Segenbühelweg, ehe die Hauptstraße bis ins Dorfzentrum verläuft.

Gehzeit: ca. 90 Minuten

Der Kulturweg

Ausgangspunkt ist der Tourismusverein Dorf Tirol, von dem man über den Kirchplatz und den Schlossweg bis zum Tunnel „Knappenloch“ gelangt. Am Fuße der Erdpfunden erreicht man über einen kurzen, steilen Anstieg einen Kiosk. Links davon befindet sich Schloss Tirol. Rechts folgt man - am „Leisterhof“ vorbei - einem kleinen Steig bis zu einer Weggabelung. Der Auffahrt Schneeweisshof folgend, gelangt man anschließend zur Jausenstation Weißgütl. 300 Meter links unterhalb des Oberötzbauerhofes geht man einen schmalen Waldweg entlang bis zum Unterötzbauerhof. Dort links abbiegen und weitergehen bis Schloss Thurnstein. Nun folgt man dem kleinen Anstieg zum Schlossweg, vorbei an St. Peter bis Schloss Tirol. Zurück zum Ausgangspunkt gelangt man über den Schlossweg und die Falknerpromenade. Gehzeit: ca. 2 Stunden

Zu Fuß von Meran nach Dorf Tirol

Dorf Tirol ist von Meran aus über den sogenannten „Tiroler Steig“ erreichbar. Der Ausgangspunkt für diesen Spaziergang befindet sich am Pfarrplatz, hinter der Pfarrkirche St. Nikolaus. Den Treppen hinter der Pfarrkirche bis zum Café Saxifraga am Tappeinerweg folgend, erreicht man den Tiroler Steig, der dort abzweigt, und bis zum Segenbühelweg verläuft. Beim Segenbühelweg links abbiegen, sodass man zur Hauptstraße gelangt. Anschließend folgt man der Hauptstraße ins Ortszentrum von Dorf Tirol. Gehzeit: ca. 50 Minuten
Als Alternative zur Wanderung schwebt man mit dem nostalgischen Sessellift über Meran nach Dorf Tirol.

Der Herrschaftsweg

Dieser prächtig angelegte Panoramaweg mit Blick über das Etschtal spannt einen weiten Bogen oberhalb von Schloss Tirol bis zum Farmerkreuz. Ausgehend von Schloss Tirol folgt man zunächst dem Weg Nr. 26 Richtung Vellau (an der Jausenstation Schneeweisshof vorbei) und biegt an der Abzweigung Herrschaftsweg rechts ab. Durch romantischen Mischwald zieht sich der Weg hoch bis auf 850 Meter, wo der Blick auf Meran und die umliegende Bergwelt schweift. Nach etwa einem Kilometer folgt man dem Weg Nr. 23A links über die Treppen hoch bis zum Café Innerfarmerhof. Unterhalb des Restaurants „Culinaria im Farmerkreuz“ führt der Weg Nr. 23B durch Mischwald und Obstwiesen zurück ins Dorfzentrum. Gehzeit: ca. 3 Stunden

Attraktionen in Dorf Tirol

Schloss Tirol

Schloss Tirol ist das historisch bedeutendste Schloss des Landes Tirol. Seine Besitzer, die Grafen von Tirol, regierten das Land fast ein Jahrtausend lang. Die Erbauung des Schlosses geht auf das 12. Jahrhundert zurück.

Im Schloss finden sich bemerkenswerte kunsthistorische Zeugnisse: Werke der Romanik (insbesondere die Marmorportale), frühgotische Wandmalereien, ein gotischer Altar sowie die älteste Tiroler Glasmalerei.

Heute beherbergt Schloss Tirol das Südtiroler Landesmuseum für Kultur- und Landesgeschichte. Die Dauerausstellung in dem zeitgenössisch renovierten Trakt reicht von archäologischen Funden bis zur Zeitgeschichte.

» Info: www.schlosstirol.it, Montag Ruhetag

Das Vogelpflegezentrum

Das Pflegezentrum für Vogelfauna liegt am Burghügel von Schloss Tirol und bietet optimale Bedingungen für die Betreuung verletzter Greifvögel. Die Tiere werden in Spezialvolieren artgerecht gehalten und gesund gepflegt; zudem finden zweimal täglich Flugvorführungen statt (um 11.15 und 15.15 Uhr). Die Besucher der Pflegestation erhalten somit die einmalige Gelegenheit, Greifvögel im Flug aus nächster Nähe zu beobachten.

» Info: www.gufyland.com, Montag Ruhetag

» Info: Tourismusverein Dorf Tirol, Hauptstraße 31, I-39019 Dorf Tirol
Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it





Naturns

Die Pflanzenskulptur „3 Mountain Biker“

Wie ihr Name schon sagt, stellt diese Arbeit drei Mountainbiker in Lebensgröße dar, die anlässlich des „Meraner Frühlings“ den Kreisverkehr am östlichen Naturnser Ortseingang zieren. Die Wahl des Motivs für das Pflanzenkunstwerk verweist auf die vielen Radwege, die sich - im Tal wie am Naturnser Nörderberg - rund um Naturns befinden und viele Gäste anziehen. Die Skulptur soll gewissermaßen dazu anregen, dem Straßenverkehr zu entfliehen und die vielen reizvollen Radfahrmöglichkeiten der Naturnser Gegend kennenzulernen.

Die drei Figuren wurden vom toskanischen Gartenkunstunternehmen „F.lli Baldi“ mit drei Ligustersträuchern der Spezies *Ligustrum ionandrum* gestaltet. Die immergrünen Gewächse wurden frühzeitig gepflanzt, und ihr Wuchs danach mithilfe der Technik des Formschnitts in die richtige Form gebracht.

Informationen zum „Merano Flower Festival“ in Naturns: s. Seite 41

Wandervorschläge für Naturns

Die „1000-Stufen-Schlucht“ (Meraner Höhenweg)

Ausgangspunkt dieser Wanderung ist die Bergstation der Texelbahn in Partschins. Von der Bergstation aus steigt man noch einige Meter zum Gasthof Giggelberg auf. Von dort verläuft die Wanderung, stets dem Meraner Höhenweg mit der Wegnummer 24 folgend, in westlicher Richtung. Der Meraner Höhenweg bleibt in diesem Abschnitt auf einer durchschnittlichen Höhe von 1.500 m. Nennenswerte Höhenunterschiede sind aber in den zwei Schluchten nach dem Berggasthof Hochforch, dem Brunnenental und dem Lahnbach-Tal mit der „1000-Stufen-Schlucht“, zu bewältigen.

In die Schlucht hinab führen Stufen unterschiedlichster Art, aus Metall, aus Holz, in Stein gehauen. Der Aufstieg aus der Schlucht erfordert etwas Kondition. Am Hofschank Pirchhof angelangt, verläuft der weitere Weg bis zum Linthof dann aber relativ flach. Unterwegs laden mehrere Berggasthöfe zur Einkehr ein. Über den Weg Nr. 10 gelangt man zur Bergstation der Seilbahn Unterstell Naturns. Mit der Seilbahn fährt man hinunter in den Ortsteil Kompatsch. Von dort aus wandert man entlang der Hauptstraße oder über die St.-Zeno-Straße an der Kirche und dem Hotel Lindenhof vorbei und durch die Feldgasse zurück ins Ortszentrum.
Gehzeit: etwa 3¼ Stunden; Distanz: ca. 9 km; Höhenunterschied: ca. 300 m

Höfewarderung am Sonnenberg Naturns

Vom Schlossweg zweigt man in Richtung Schwalbennest ab und folgt an der Materialseilbahn der Markierung Nr. 10 über Höfl nach Unterstell. Der Hof Unterstell ist auch bequem mit der Seilbahn Unterstell erreichbar. Nun steigt man über den Weg Nr. 10A und 10 nach Patleid hoch und weiter bis nach Lint. Der sogenannte „Patleideregger Kirchweg“ ist ein uralter Weg, der jahrhundertlang die einzige Verbindung zwischen den Höfen Unterstell, Höfl, Patleid, Lint und Überbichl und dem Dorf Naturns darstellte.

Von Lint aus geht es rechts weiter über den Meraner Höhenweg Nr. 24 bis nach Innerforch, Galmein und Grub. Die Höfe, an denen man auf der Wanderung vorbeikommt, sind nur einige der insgesamt 56 Bergbauernhöfe in der Umgebung von Naturns. Einige dieser Bauernhöfe bieten ihren Gästen die Möglichkeit, das Leben und die Traditionen am Berg kennenzulernen. Vom Grubhof aus folgt man der Markierung Nr. 6, welche wieder hinab nach Naturns führt. Der Weg Nr. 6 ist steil und anspruchsvoll.

Gehzeit: etwa 4 Stunden; Distanz: ca. 12,9 km; Höhenunterschied: 1481 m

Stabener und Tscharser Waalweg

Mit dem Linienbus fährt man bis zur Haltestelle Tschars. Von Tschars aus erreicht man über den Weg Nr. 3 den Tscharser Waalweg und folgt diesem bis zum Sonnenhof. Nun führt der Weg Nr. 1A zum Schloss Juval, der Sommerresidenz des Extrembergsteigers Reinhold Messner. Die umfangreiche Tibetika-Sammlung, die Bergbildergalerie, die Maskensammlung aus vier Kontinenten, der Expeditions Keller und vieles mehr können dort besichtigt werden.

Auf der asphaltierten Höfestraße gelangt man zum Schlosswirt unterhalb Juvals, welcher mit dem großen Mansardensaal unter dem Yao-Götterparlament, einer einzigartigen tibetischen Bildersammlung, der gemütlichen alten Bauernstube sowie dem kleinen Felsenkeller zu einer Einkehr einlädt. Frisch gestärkt steigt man vom Schlosswirt auf zum Tscharser Waalweg und folgt diesem bis zum Sonnenhof. Dann wandert man über den Weg Nr. 1 hinab zum Einstieg in den Stabener Waal. Auf diesem erreicht man Falzrohr; über den Gasthof Himmelreich gelangt man anschließend zurück nach Tschars.

Gehzeit: etwa 5 Stunden; Distanz: ca. 15,3 km

Der Rittersteig

Vom Ortszentrum geht es über die Bahnhofstraße und den Sportplatz zum Einstieg in den Jesus Besinnungsweg. Von dort folgt man der Markierung Nr. 1 und gelangt über den Rittersteig zum Waldheim bei Schloss Dornsberg, und weiter über das Hilbertal bis zum Alpine-Well-Fit-Parcours bei Plaus. Dieser bietet Besuchern mit fünf neu eingerichteten Entspannungsstationen eine gute Möglichkeit, dem eigenen Körper etwas Gutes zu tun. Erholt und mit neuer Kraft geht die Wanderung über den Gröbenweg in das Ortszentrum von Plaus. Dort hat der heimische Künstler Luis Stephan Stecher auf der Friedhofsmauer den äußerst sehenswerten „Totentanz“ dargestellt. Die Sinnessprüche im Dialekt untermauern die achtzehn farbenprächtigen, aussagekräftigen Szenen. Von Plaus aus wandert man nun entlang der Etsch nach Naturns zurück.

Gehzeit: etwa 2½ Stunden; Distanz: ca. 11 km; Höhenunterschied: 376 m

Empfehlungen für Radfahrer & Mountainbiker in Naturns

Genussradtour Naturns-Meran

Von Naturns führt die Etschradroute entlang der beinahe 2000 Jahre alten Via Claudia Augusta bis nach Meran. Die römische Verbindungsstraße zwischen Nord und Süd führt an Obstgärten und kulturellen Sehenswürdigkeiten vorbei, und bringt Radfahrer auf gemütlicher Strecke bis nach Meran. Bis zur Töll verläuft der Weg relativ flach. Von dort geht es etwas schwungvoller bergab über Algund an den Trauttmansdorffer Thronsesseln vorbei bis nach Meran.

Länge: 15 km; Höhenunterschied: 250 m

Bike Highline Meran-o

Die Bike-Highline-Meran/o verbindet die einzelnen Almen auf dem Nörderberg. Somit haben Radfahrer die Möglichkeit, in einer Höhe von 1.450 bis 1.900 Metern den Nörderberg sowohl in westlicher als auch in östlicher Richtung zu überqueren. Die Bike-Highline Meran/o erreicht man über die verschiedenen Uphills, mit der Bergbahn Aschbach oder mit den Shuttle-Diensten. Von der Bike-Highline-Meran/o führen dann die verschiedenen Trails wieder zurück ins Tal. Der Teil zwischen der Tablanderalm und der Mauslochalm ist technisch anspruchsvoll. Die anderen Verbindungen sind meist problemlos zu bewältigen.

Länge: 19 km; Höhenunterschied: 450 m

» Info: Tourismusverein Naturns, Rathausstraße 1, I-39025 Naturns
Tel. +39 0473 666077, www.naturns.it



21.05–10.06.2018 YELLOW CULINARY



„Bunt durchs Jahr“ ist das heurige Motto unserer Meraner Gastronomiebetriebe. Die kulinarischen Themenwochen drehen sich entsprechend um die Farben gelb, grün und rot. Bei den angebotenen Gerichten wird großer Wert auf lokale, saisonale Produkte und auf alpin-mediterrane Gerichte gelegt. Ganz im Sinne von „Die Mischung macht's!“, denn genau das zeichnet die heimische Küche aus.

Die ersten Themenwochen „Yellow Culinary“ finden vom 21. Mai bis zum 10. Juni statt. Die Farbe Gelb steht für Licht und Wärme, sie wirkt aufheiternd und sinnlich. Auch die Natur beschenkt uns mit vielen hochwertigen Produkten und Zutaten in dieser frischen Frühlingsfarbe.

Folgende Meraner Gastronomiebetriebe werden sich diesen kulinarischen Reichtum zunutze machen und Sie im Rahmen von „Yellow Culinary“ mit äußerst kreativen „gelben“ Gerichten und Gaumenfreuden verwöhnen:

» Restaurants

- BISTRO 7** T +39 0473 210636 | www.bistrosieben.it
BISTRO LA PIAZZA T +39 0473 259461 | www.hotelthermemeran.it
BISTRO THERME MERAN T +39 0473 252000 | www.thermemeran.it
EUROPA SPLENDID T +39 0473 232376 | www.europa.bz
KOLPING T +39 0473 253200 | www.kolpingmeran.it
SIGMUND T +39 0473 237749 | www.restaurantsigmund.it
SISSI - ANDREA FENOGLIO T +39 0473 231062 | www.sissi.andreafenoglio.com
THE GALLERY TAPAS BAR - CITY HOTEL T +39 0473 492550 | www.tapas-gallery.it
VILLA HEIDELBERG T +39 0473 211955 | www.villaheidelberg.it

» Restaurants - Pizzeria

- GIARDINO MERANO** T +39 0473 270406 | www.ristorantegiardinomerano.it
MEDITERRANEO T +39 0473 055070 | www.mediterraneo.bz
RÖMERKELLER T +39 0473 232144 | www.roemerkeller.it
TRECINQUESETTE357 T +39 0473 055357 | www.trecinquesette.it



Veranstaltungen

- SA - 24.03. 9.00-13.00** **MERANER MARKT**
Info: siehe Seite 97
- SO - 25.03.** **Tag der offenen Gärtnerei in Südtirol**
Über 30 Gärtnereien in ganz Südtirol geben einzigartige Einblicke in ihre Gärtnerei. Abgerundet wird der besondere Tag durch tolle Rahmenprogramme (voraussichtlich auch mit Beteiligung der Bäuerinnen-Dienstleisterinnen).
Info: www.sbb.it
- SO - 25.03. 10.30-12.00** **Palmsonntagskonzert der Musikkapelle Gratsch**
im Kursaal Meran. Eintritt frei. Info: Kurverwaltung Meran, Tel. +39 0473 272000, www.meran.eu
- MO - 26.03. 20.30** **Kulturfrühling: Konzert in Dorf Tirol**
auf Schloss Tirol, mit der Gruppe „Wonderful Strings trifft die 6 Kraxn“.
Preis: € 10,00 mit GuestCard, € 20,00 ohne GuestCard. Info: TV Dorf Tirol, Hauptstraße 31, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it
- FR - 30.03.** **Eröffnung der Gärten von Schloss Trauttmansdorff**
In über 80 Gartenlandschaften blühen und gedeihen verschiedenste Pflanzen aus aller Welt. Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff sind ein einzigartiger Mix aus botanischem Garten und Freizeitattraktion. Vielfältige Erlebnisstationen, eindrucksvolle Themengärten und Künstlerpavillons machen aus den Gärten von Schloss Trauttmansdorff eine bunte Erlebniswelt. Das Touriseum auf Schloss Trauttmansdorff, das Landesmuseum für Tourismus, vermittelt originell 200 Jahre Tourismusgeschichte in Tirol und Meran. Info & Preise: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45
- SA - 31.03. 9.00-13.00** **MERANER MARKT**
Info: siehe Seite 97

SA - 31.03. Die Meraner Entennenrennen auf der Passer

11.00-14.00 Info: siehe Seite 37

SO - 01.04. Osterkonzert in Schenna

15.00 der Musikkapelle Schenna auf dem Raiffeisenplatz. Teilnahme kostenlos.
Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MO - 02.04. 122. Traditionelles Haflinger Galopprennen mit Umzug

Am Ostermontag bildet das Haflinger Galopprennen den Auftakt zur Rennsaison am Meraner Pferderennplatz. Um 10.00 Uhr vormittags ziehen die prächtig geschmückten Festwagen und Musikkapellen durch die Innenstadt. Rennen ab 11.30 Uhr. Info: www.haflinger.eu & www.meran.eu

MO - 02.04. SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS

10.00-13.00 Panoramawanderung: Zu Orten der Kraft

Info: siehe Seite 53

MO - 02.04. Botanische Schatzsuche in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff

10.30, 11.00, 13.30, 14.00 Auf der Suche nach dem „botanischen Osterei“ in einer lustigen Schatzsuche in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff: Die Gartenführer werden Kinder und Erwachsene während der Schatzsuche auf einer spannenden Blütentour begleiten. Zusätzlich zum Parcours gibt es einen praktischen Teil, in dem die Teilnehmer ihr eigenes, besonderes Osterei basteln und mit Naturfarben und Blumenmotiven schmücken. Kosten: gratis (zuzüglich Eintritt in die Gärten) Teilnehmer: max. 18 Personen (Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren). Pro Familie dürfen maximal zwei Erwachsene teilnehmen. Anmeldung bis zum Vortag unter Tel. +39 0473 255600. Info: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St. Valentin-Str. 51/A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45.

DI - 03.04. SÜDTIROL BALANCE IN SCENNA

14.30-17.00 Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur

Info: siehe Seite 51-52

04.04.-29.05. Bookcrossing und Ausstellung im Garten der Villa San Marco

MO-FR 9.30-12.30 Dank der Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek Meran hat die Akademie deutsch-italienischer Studien die Villa San Marco (Franz-Innerhofer-Straße 1) für das „Bookcrossing“-Projekt geöffnet. Einem frei nutzbaren Buchregal können im Garten nach Belieben Bücher entnommen oder hinzugefügt werden. Samstags, sonntags und feiertags bleibt der Garten geschlossen. Weiters findet im angegebenen Zeitraum auch eine **Ausstellung** über den namhaften Südtiroler Politiker, Historiker und Journalist **Claus Gatterer** statt. Auf Anfrage können der Garten und die Ausstellung auch zu anderen Zeiten betreten werden.
Info: <http://adsit.org> oder info@adsit.org

MI - 04.04. Apfelführung in Schenna

9.30 durch die Obstwiesen mit anschließender Apfelverkostung. Preis: € 6,00. Treffpunkt: Freibad Schenna. Info & Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MI - 04.04. Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben

9.30-16.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32

MI - 04.04. Sightseeing-Bauernhof in Schenna

13.40 Wanderung mit Einkehr in zwei Bauernhöfen und Verkostung ihrer Produkte. Preis: € 12,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MI - 04.04. MERANER FRÜHLING - MERANER MUSIKVEREIN

20.30 Konzert des Trio Broz

im Pavillon des Fleurs in Meran, Freiheitsstraße. Ludwig van Beethoven: Die Streichtrios op. 9. Mit: Barbara Broz, Violine; Giada Broz, Bratsche; Klaus Broz, Violoncello. Eintritt frei. Info: Meraner Musikverein, Tel. +39 0473 448826, www.assmusicalemeranese.it

DO - 05.04. SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS

10.00-14.00 Geführte Genussbiketour: Durch die Frühlingslandschaft mit dem Rad

Info: siehe Seite 53



DO - 05.04. 10.00-16.00 **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33

DO - 05.04. 15.00-18.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur
Info: siehe Seite 51-52

FR - 06.04. 10.00-13.30 **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34

FR - 06.04. 10.15 **Löwenzahnwanderung in Schenna**
zum Zmailhof mit Verkostung von Knödeln und Löwenzahnsalat. Preis: € 15,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

FR - 06.04. 12.10 **Bergbauerntag auf den Muthöfen in Dorf Tirol**
Die Muthofbauern begleiten Sie von Hof zu Hof, erzählen vom Leben und Überleben am Steilhang und laden Sie zur Verkostung der eigenen Produkte. Preis: € 20,00 mit GuestCard, € 30,00 ohne GuestCard. Info & Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17.00 Uhr im TV Dorf Tirol, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it

SA - 07.04. 9.00-13.00 **MERANER MARKT**
Info: siehe Seite 97

MO - 09.04. 10.00-13.00 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS**
Panoramawanderung: Zu Orten der Kraft
Info: siehe Seite 53

MO - 09.04. 13.50-16.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Die Natur ist Kraft, die Ruhe schafft: Wanderung durch die Frühlingnatur
Info: siehe Seite 51-52

MO - 09.04. 20.30 **Kulturfrühling: Konzert in Dorf Tirol**
auf der Brunnenburg, mit der Gruppe „Clari Musi“. Preis: € 10,00 mit GuestCard, € 20,00 ohne GuestCard. Info: TV Dorf Tirol, Hauptstraße 31, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it

DI - 10.04. 13.30-17.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur
Info: siehe Seite 51-52

MI - 11.04. 9.30-16.30 **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32

MI - 11.04. 13.40 **Sightseeing-Bauernhof in Schenna**
Wanderung mit Einkehr in zwei Bauernhöfen und Verkostung ihrer Produkte. Preis: € 12,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MI - 11.04. 15.00-17.00 **Artcafé in Schenna**
Verschiedene Künstler und Hobbymaler treffen sich am Raiffeisenplatz. Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MI - 11.04. 16.00-18.30 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS**
Kraftort Schloss Juval - Begegnung mit Magdalena Messner auf Juval
Info: siehe Seite 53

DO - 12.04. 10.00-14.00 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS**
Geführte Genussbiketour: Durch die Frühlingslandschaft mit dem Rad
Info: siehe Seite 53

DO - 12.04. 10.00-16.00 **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33

DO - 12.04. 15.00-18.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur
Info: siehe Seite 51-52



13.-15.04. FR-SO **8. Yoga Meeting „Merano in Yoga“**
im Kurhaus Meran und im Freien. Namhafte internationale Yogalehrer werden im Kurhaus erneut Seminare und Zusammenkünfte leiten. Das Programm von „Merano in Yoga“ sieht auch kostenlose Unterrichtseinheiten, Konferenzen, Konzerte und Ausstellungen vor. Ein Festival für Experten und Anfänger gleichermaßen, welches in diesem Jahr unter dem Motto „Good News“ stattfindet. Info: www.meran.eu und www.yogameeting.org, sowie Seite 98

FR - 13.04. 10.00-13.30 **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34

FR - 13.04. 10.15 **Löwenzahnwanderung in Schenna**
zum Zmailerhof mit Verkostung von Knödeln und Löwenzahnsalat. Preis: € 15,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

14.+15.04. 10.00-19.00 **MERANO FLOWER FESTIVAL IN NATURNS
PROJEKT „KULTUR IM GARTEN“**
Info: siehe Seite 41

SA - 14.04. 9.00-13.00 **MERANER MARKT**
Info: siehe Seite 97

SO - 15.04. 11.00-17.30 **Südtiroler Bauernmarkt in Schenna**
auf dem Raiffeisenplatz. Geboten werden Kunsthandwerk, Spezialitäten von lokalen Bauern und Musik. Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MO - 16.04. 10.00-13.00 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS
Panoramawanderung: Zu Orten der Kraft**
Info: siehe Seite 53

MO - 16.04. 13.50-16.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCENNA
Die Natur ist Kraft, die Ruhe schafft: Wanderung durch die Frühlingsnatur**
Info: siehe Seite 51-52

MO - 16.04. 20.30 **MERANER FRÜHLING - MERANER MUSIKVEREIN
Konzert: „Bleib bei uns Herr, denn es will Abend werden“**
in der Evangelischen Christuskirche Meran, Carduccistraße 31. Kantaten BWV 6, BWV 104 und BWV 131 von Johann Sebastian Bach. Mit: Stefanie Steger, Sopran; Sabina Willeit, Mezzosopran; Giulia Matiello, Alt; Baltazar Zúñiga, Tenor; Mauro Borgioni, Bass; Chor der Klassen 2C und 5C des Gymme Meran, Ensemble Meranbaroque & Ensemble Steffani; Stephan Kofler, Leitung. Eintritt: € 15,00; für Jugendliche bis 19 Jahre € 8,00; Kinder frei. Info: Meraner Musikverein, Tel. +39 0473 448826, www.assmusicalemeranese.it

DI - 17.04. 14.30-17.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCENNA
Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur**
Info: siehe Seite 51-52

MI - 18.04. **Tour of the Alps**
Meran ist eine der Zwischentappen des prestigeträchtigen Straßenradrennens „Tour of the Alps“, welches von Nordtirol nach Trentino-Südtirol führt. Das Etappenrennen ist Teil der „UCI Europe Tour 2018“. Info: <https://tourofthealps.eu>

MI - 18.04. 9.30 **Apfelführung in Schenna**
durch die Obstwiesen mit anschließender Apfelverkostung. Preis: € 6,00. Treffpunkt: Freibad Schenna. Info & Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MI - 18.04. 9.30-16.30 **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32

MI - 18.04. 16.00-18.30 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS
Kraftort Schloss Juval - Begegnung mit Magdalena Messner auf Juval**
Info: siehe Seite 53

DO - 19.04. 10.00-14.00 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS
Geführte Genussbiketour: Durch die Frühlingslandschaft mit dem Rad**
Info: siehe Seite 53



DO - 19.04. 10.00-16.00 **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33

DO - 19.04. 15.00-18.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur
Info: siehe Seite 51-52

FR - 20.04. 10.00-13.30 **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34

FR - 20.04. 10.15 **Löwenzahnwanderung in Schenna**
zum Zmaierhof mit Verkostung von Knödeln und Löwenzahnsalat. Preis: € 15,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

FR - 20.04. 12.10 **Bergbauerntag auf den Muthöfen in Dorf Tirol**
Die Muthofbauern begleiten Sie von Hof zu Hof, erzählen vom Leben und Überleben am Steilhang und laden Sie zur Verkostung der eigenen Produkte. Preis: € 20,00 mit GuestCard, € 30,00 ohne GuestCard. Info & Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17.00 Uhr im TV Dorf Tirol, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it

SA - 21.04. 9.00-13.00 **MERANER MARKT**
Info: siehe Seite 97

SA - 21.04. 10.00-12.00 **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Konserviere den Frühling: Verkostung und Weinbegleitung inklusive
Info: siehe Seite 48-50

SA - 21.04. 19.00-23.00 **Frühlingsfest in Schenna**
der Freiwilligen Feuerwehr von Schenna auf dem Raiffeisenplatz. Es spielt die bekannte Gruppe „Volxrock“. Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

SO - 22.04. 11.00-14.00 **Frühlingsfest: Frühschoppen in Schenna**
der Freiwilligen Feuerwehr von Schenna auf dem Raiffeisenplatz. Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MO - 23.04. 10.00-13.00 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS**
Panoramawanderung: Zu Orten der Kraft
Info: siehe Seite 53

MO - 23.04. 13.50-16.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Die Natur ist Kraft, die Ruhe schafft: Wanderung durch die Frühlingsnatur
Info: siehe Seite 51-52

MO - 23.04. 20.30 **Kulturfrühling: Konzert in Dorf Tirol**
auf Schloss Auer, mit der Gruppe „Händmade“. Preis: € 10,00 mit GuestCard, € 20,00 ohne GuestCard. Info: TV Dorf Tirol, Hauptstraße 31, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it

DI - 24.04. 14.30-17.00 **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur
Info: siehe Seite 51-52

MI - 25.04. 9.30-16.30 **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32

MI - 25.04. 14.30-17.00 **Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel**
auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie. Info: siehe Seite 36

MI - 25.04. 16.00-18.30 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS**
Kraftort Schloss Juval - Begegnung mit Magdalena Messner auf Juval
Info: siehe Seite 53

DO - 26.04. 10.00-14.00 **SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS**
Geführte Genussbiketour: Durch die Frühlingslandschaft mit dem Rad
Info: siehe Seite 53

DO - 26.04. 10.00-16.00 **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33



- DO - 26.04. 10.30-12.30** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Düfte, Farben, Aromen: Belebende Sinneserfahrungen mitten in Meran
 Info: siehe Seite 48-50
- DO - 26.04. 15.00-18.00** **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur
 Info: siehe Seite 51-52
- DO - 26.04. 20.30** **MERANER FRÜHLING - MERANER MUSIKVEREIN**
Konzert: Bach trifft Vivaldi
 in der Evangelischen Christuskirche Meran, Carduccistraße 31. Werke von Johann Sebastian Bach und Antonio Vivaldi. Mit: Giordano Antonelli, Barockcello; Paola Ventrella, Theorbe; Stephan Kofler, Orgel. Eintritt: € 10,00; für Jugendliche bis 19 Jahre € 5,00; Kinder frei. Info: Meraner Musikverein, Tel. +39 0473 448826, www.assmusicalemeranese.it
- 27.-29.04. FR-SO** **1. AUSGABE DES MERANO FLOWER FESTIVALS**
 Das Programm des ersten „Merano Flower Festivals“ beinhaltet einen Blumen- und Zierpflanzenmarkt sowie Workshops für Kinder und Erwachsene. Außerdem im Angebot: ein Flower Show Cooking und eine Modeschau mit Blumenthema. Weitere Events finden an weiteren Terminen in den Ortschaften Naturns, Dorf Tirol und Schenna statt. Info: www.meran.eu/meranoflowerfestival und Seite 20-30
- FR - 27.04. 10.00-13.30** **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34
- FR - 27.04. 10.15** **Löwenzahnwanderung in Schenna**
 zum Zmaierhof mit Verkostung von Knödeln und Löwenzahnsalat. Preis: € 15,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- FR - 27.04. 12.30 14.00-19.00** **MERANO FLOWER FESTIVAL**
Opening am Thermenplatz in Meran
 Blumen- und Zierpflanzenmarkt am Thermenplatz und im Thermenpark
 Info: www.meran.eu/meranoflowerfestival und Seite 20-30

- SA - 28.04. 9.00-13.00** **MERANER MARKT**
 Info: siehe Seite 97
- SA - 28.04. 10.00-19.00 10.00-16.00 19.00** **MERANO FLOWER FESTIVAL**
 Blumen- und Zierpflanzenmarkt am Thermenplatz und im Thermenpark
 Interessante Workshops für Kinder und Erwachsene
 Celebration Party im Kurhaus mit einem Flower Show Cooking des bekannten Koch Jakob Haller und einer aufregenden Modenschau mit Blumenthema.
 Anmeldung erforderlich (Tel. +39 0473 272000)
 Info: www.meran.eu/meranoflowerfestival und Seite 20-30
- SA - 28.04. 10.00-16.00** **MERANO FLOWER FESTIVAL: WORKSHOPS**
 Im Rahmen des Festivals werden am Thermenplatz mehrere interessante Workshops für die ganze Familie geboten. Themen: Kräutersalz; Lasst uns Rosmarin anbauen!; Kleine Tischler für kleine Insekten; Eine Mahlzeit mit Köpfchen; Anleitung zur Gestaltung einer Blumenstecker-Vogelscheuche; Anleitung zur Gestaltung einer Tischdekoration aus Naturmaterialien, sowie zwei Workshops der Gärten von Schloss Trauttmansdorff: „Blütengeheimnisse“ für Erwachsene und die Kreativwerkstatt „Pflanzenfarben“ für Kinder. Weitere Informationen zu den einzelnen Workshops: siehe Seite 26-30. Info & Anmeldung: Kurverwaltung Meran, Freiheitsstraße 45, Tel. +39 0473 272000
- SA - 28.04. 10.00-16.30** **MERANO FLOWER FESTIVAL: TAGUNG**
„Schmuckvolle Stauden für vertikale Gärten. Die Blühenden Lehmwände der Gärten von Schloss Trauttmansdorff“
 Nähere Infos unter www.trauttmansdorff.it oder per E-Mail an: meeting@trauttmansdorff.it und Seite 29
- SO - 29.04. 9.30** **25. Half Marathon Meran-Algund & „Run4Fun“-Volkslauf**
 Der 25. Half Marathon Meran-Algund ist ein Sportevent mit internationalem Teilnehmerfeld. Die zu bewältigende Strecke von 21 km führt zwischen Meran und Algund an blühenden Obstwiesen entlang. Start und Ziel ist die obere Freiheitsstraße im Herzen Merans. Für das leibliche Wohl der Zuschauer ist beim Marathon-Fest auf der Kurpromenade (bereits ab 28.04.) gesorgt. Zudem findet im Rahmen des Halbmarathons die 7. Ausgabe des Meraner „run4fun“-Volkslaufs mit einer Länge von 4,2 km statt. Dieser richtet sich an Hobbyläufer und Nordic-Walker. Teilnahmeberechtigt sind Männer und Frauen, sowie Nachwuchsläufer ab 12 Jahren. Info: www.marathon-meran.com und Seite 40



SO - 29.04. MERANO FLOWER FESTIVAL
10.00-12.00 „Flower Tour“ durch die blühende Gartenanlage von Schloss Trauttmansdorff
Info & Anmeldung: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St. Valentin-Straße 51/A, Tel. +39 0473 255600. Online-Anmeldung: www.trauttmansdorff.it. Siehe auch Seite 29.

SO - 29.04. MERANO FLOWER FESTIVAL
10.00-19.00 Blumen- und Zierpflanzenmarkt am Thermenplatz und im Thermenpark;
10.00-16.00 Interessante Workshops für Kinder und Erwachsene
Info: www.meran.eu/meranoflowerfestival und Seite 20-30

SO - 29.04. MERANO FLOWER FESTIVAL: WORKSHOPS
10.00-16.00 Im Rahmen des Festivals werden am Thermenplatz mehrere interessante Workshops für die ganze Familie geboten. Themen: Kräutersalz; Lasst uns Rosmarin anbauen!; Kleine Tischler für kleine Insekten; Eine Mahlzeit mit Köpfchen; Anleitung zur Gestaltung einer Blumenstecker-Vogelscheuche; Anleitung zur Gestaltung einer Tischdekoration aus Naturmaterialien, sowie zwei Workshops der Gärten von Schloss Trauttmansdorff: „Blütengeheimnisse“ für Erwachsene und die Kreativwerkstatt „Pflanzenfarben“ für Kinder. Weitere Informationen zu den einzelnen Workshops: siehe Seite 26-30. Info & Anmeldung: Kurverwaltung Meran, Freiheitsstraße 45, Tel. +39 0473 272000

MO - 30.04. SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS
10.00-13.00 **Panoramawanderung: Zu Orten der Kraft**
Info: siehe Seite 53

MO - 30.04. SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA
13.50-16.00 **Die Natur ist Kraft, die Ruhe schafft: Wanderung durch die Frühlingsnatur**
Info: siehe Seite 51-52

MO - 30.04. MERANER FRÜHLING - MERANER MUSIKVEREIN
20.30 **Konzert: Bernhard Marx, Orgel**
in der Pfarrkirche St. Nikolaus Meran. Werke von Jean-Francois Dandrieu, Johann Sebastian Bach, Max Reger und Charles Arnould Tournemire. Eintritt frei. Info: Meraner Musikverein, Tel. +39 0473 448826, www.assmusicalemeranese.it

MO - 01.05. MERANO FLOWER FESTIVAL IN DORF TIROL
9.00-16.00 **„ZU TISCH IN DORF TIROL“: GENUSSMARKT UND GENUSSFEST**
auf dem Festplatz beim Vereinshaus. Info: TV Dorf Tirol, Hauptstraße 31, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it, siehe Seite 42

DI - 01.05. SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA
14.30-17.00 **Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur**
Info: siehe Seite 51-52

MI - 02.05. Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben
9.30-16.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32

MI - 02.05. Sightseeing-Bauernhof in Schenna
13.40 Wanderung mit Einkehr in zwei Bauernhöfen und Verkostung ihrer Produkte. Preis: € 12,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

MI - 02.05. SÜDTIROL BALANCE IN MERAN
14.30-16.30 **Erlebnis der Sinne (Führung mit Workshop)**
Info: siehe Seite 48-50

MI - 02.05. Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel
14.30-17.00 auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie.
Info: siehe Seite 36

MI - 02.05. SÜDTIROL BALANCE IN MERAN
17.00-18.30 **Stabil im Alltag: Gruppentraining mit dem Fokus auf einer kräftigen Körpermitte.** Info: siehe Seite 48-50

DO - 03.05. SÜDTIROL BALANCE IN NATURNS
10.00-14.00 **Geführte Genussbiketour: Durch die Frühlingslandschaft mit dem Rad**
Info: siehe Seite 53

DO - 03.05. Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben
10.00-16.00 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33



- DO - 03.05. SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
10.30-12.30 **Düfte, Farben, Aromen: Belebende Sinneserfahrungen mitten in Meran**
 Info: siehe Seite 48-50
- DO - 03.05. SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
15.00-18.00 **Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur**
 Info: siehe Seite 51-52
- 04.-06.05. MERANO FLOWER FESTIVAL: KRÄUTERGENUSS IN SCHENNA**
FR-SO Info: siehe Seite 43
- FR - 04.05. Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
10.00-13.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34
- FR - 04.05. Bergbauerntag auf den Muthöfen in Dorf Tirol**
12.10 Die Muthofbauern begleiten Sie von Hof zu Hof, erzählen vom Leben und Überleben am Steilhang und laden Sie zur Verkostung der eigenen Produkte. Preis: € 20,00 mit GuestCard, € 30,00 ohne GuestCard. Info & Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17.00 Uhr im TV Dorf Tirol, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it
- MI - 04.05. MERANO FLOWER FESTIVAL: TANZCAFÈ IN SCHENNA**
14.30-17.30 auf dem Raiffeisenplatz. Ein Nachmittag im Zeichen der Musik und des Tanzes. Professionelle Tänzer und Animateure beeindrucken mit ihren Darbietungen im Freien. Zudem werden die Zuschauer zum Tanz eingeladen. Für geschmackvollen Kaffee, leckeren Kuchen und Süßigkeiten ist gesorgt, Teilnahme kostenlos. Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com und Seite 43.
- SA - 05.05. MERANER MARKT**
9.00-13.00 Info: siehe Seite 97

- SA - 05.05. Tag für Menschen mit Behinderung - Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff**
9.00-19.00 Einen Tag lang können Menschen mit Behinderung mit gültigem Ausweis bzw. amtlicher Bestätigung gemeinsam mit einer Begleitperson kostenlos die Pracht der Frühlingsblüten in den barrierefreien Gärten von Schloss Trauttmansdorff genießen. Eine vergnügliche Reise durch die Tiroler Tourismusgeschichte kann zudem im Touriseum erlebt werden. Info: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St. Valentin-Straße 51/A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45
- SA - 05.05. SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
10.00-12.00 **Konserviere den Frühling: Verkostung und Weinbegleitung inklusive**
 Info: siehe Seite 48-50
- SA - 05.05. MERANO FLOWER FESTIVAL: MATINÉE IN SCHENNA**
10.30 mit der Gruppe „Brennet Liab“ auf dem Raiffeisenplatz. Teilnahme kostenlos. Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com, s. Seite 43
- SO - 06.05. MERANO FLOWER FESTIVAL: (UN)KRÄUTERMARKTL UND BÄUERLICHE GENUSSMEILE**
10.30-17.00 Info: siehe Seite 43
- MO - 07.05. SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
13.50-16.00 **Die Natur ist Kraft, die Ruhe schafft: Wanderung durch die Frühlingsnatur**
 Info: siehe Seite 51-52
- DI - 08.05. Leben und Arbeiten auf dem Bauernhof in Schenna**
9.30 Wanderung mit Jörgl & Besichtigung der Hofkäserei Boarbichl. Preis: € 22,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- DI - 08.05. SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
14.30-17.00 **Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur**
 Info: siehe Seite 51-52



- MI - 09.05. **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
03.00-10.30 **Naturerlebnis mit Glücksgarantie: Sonnenaufgangswanderung**
Info: siehe Seite 51-52
- MI - 09.05. **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
9.30-16.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32
- MI - 09.05. **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
14.30-16.30 **Erlebnis der Sinne (Führung mit Workshop)**
Info: siehe Seite 48-50
- MI - 09.05. **Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel**
14.30-17.00 auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie.
Info: siehe Seite 36
- MI - 09.05. **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
17.00-18.30 **Stabil im Alltag: Gruppentraining mit dem Fokus auf einer kräftigen Körpermitte.** Info: siehe Seite 48-50
- DO - 10.05. **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
10.00-16.00 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33
- DO - 10.05. **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
10.30-12.30 **Düfte, Farben, Aromen: Belebende Sinneserfahrungen mitten in Meran**
Info: siehe Seite 48-50
- DO - 10.05. **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
15.00-18.00 **Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur**
Info: siehe Seite 51-52
- FR - 11.05. **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
10.00-13.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34
- FR - 11.05. **Konzertabend in Schenna**
20.30 mit dem berühmten Montanara-Chor im Vereinshaus. Preis: € 20,00.
Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

- SA - 12.05. **MERANER MARKT**
9.00-13.00 Info: siehe Seite 97
- SA - 12.05. **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
10.00-12.00 **Konserviere den Frühling: Verkostung und Weinbegleitung inklusive**
Info: siehe Seite 48-50
- SO - 13.05. **Muttertag feiern in Schenna**
11.00 Tanz in den Mai mit der Volkstanzgruppe Schenna auf dem Raiffeisenplatz.
Teilnahme kostenlos. Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- SO - 13.05. **Pferdegalopprennen auf einer der schönsten Hindernisrennbahnen Europas**
14.30 mit Gastronomie (Restaurant geöffnet ab 12.00 Uhr) und Kinderspielplatz. Gampenstraße, Meran. Preis auf Anfrage. Info: Tel. +39 0473 446222, www.meranogaloppo.it
- MO - 14.05. **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
13.50-16.00 **Die Natur ist Kraft, die Ruhe schafft: Wanderung durch die Frühlingsnatur**
Info: siehe Seite 51-52
- MO - 14.05. **MERANER FRÜHLING - MERANER MUSIKVEREIN**
20.30 **Konzert: Schumanns Frühling**
im Pavillon des Fleurs, Freiheitsstraße/Meran. „Dichterliebe op. 48“ von Robert Schumann. Mit: Baltazar Zúñiga, Tenor und Fabiana Ciampi, Klavier. Eintritt frei. Info: Meraner Musikverein, Tel. +39 0473 448826, www.assmusicalemeranese.it
- DI - 15.05. **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
10.00-12.00 **Die Kraft des Wassers im Herzen Merans: Gesundheitstraining im Park**
Info: siehe Seite 48-50
- DI - 15.05. **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
14.30-17.00 **Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur**
Info: siehe Seite 51-52



- MI - 16.05. 03.00-10.30** **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Naturerlebnis mit Glücksgarantie: Sonnenaufgangswanderung
 Info: siehe Seite 51-52
- MI - 16.05. 9.30-16.30** **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32
- MI - 16.05. 13.40** **Sightseeing-Bauernhof in Schenna**
 Wanderung mit Einkehr in zwei Bauernhöfen und Verkostung ihrer Produkte.
 Preis: € 12,00 mit GuestCard. Info, Anmeldung & Treffpunkt: TV Schenna,
 Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- MI - 16.05. 14.30-16.30** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Erlebnis der Sinne (Führung mit Workshop)
 Info: siehe Seite 48-50
- MI - 16.05. 14.30-17.00** **Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel**
 auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie.
 Info: siehe Seite 36
- MI - 16.05. 17.00-18.30** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Stabil im Alltag: Gruppentraining mit dem Fokus auf einer kräftigen Körpermitte. Info: siehe Seite 48-50
- DO - 17.05. 10.00-16.00** **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33
- DO - 17.05. 10.30-12.30** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Düfte, Farben, Aromen: Belebende Sinneserfahrungen mitten in Meran
 Info: siehe Seite 48-50
- DO - 17.05. 15.00-18.00** **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Wohlschmeckende Wildkräuter: Knödel kochen mit Zutaten aus der Natur
 Info: siehe Seite 51-52

- FR - 18.05. 9.30-12.00** **Hereinspaziert! Blütenträume in Schennas Privatgärten**
 Besuch von drei Privatgärten (Rosen-, Blumen-, Kräutergarten), kombiniert mit einem schönen Spaziergang durch Schenna und fachkundig begleitet von Frau Göhring, Landschaftsarchitektin aus Schenna. Preis: € 9,00. Gehzeit: ca. 45 Min.
 Treffpunkt: Gärtnerei Schenna (Ende Oberhaslerhof/Ortseingang). Info & Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- FR - 18.05. 10.00-13.30** **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34
- FR - 18.05. 12.10** **Bergbauerntag auf den Muthöfen in Dorf Tirol**
 Die Muthofbauern begleiten Sie von Hof zu Hof, erzählen vom Leben und Überleben am Steilhang und laden Sie zur Verkostung der eigenen Produkte.
 Preis: € 20,00 mit GuestCard, € 30,00 ohne GuestCard. Info & Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17.00 Uhr im TV Dorf Tirol, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it
- SA - 19.05. 9.00-13.00** **MERANER MARKT**
 Info: siehe Seite 97
- SA - 19.05. 10.00-12.00** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Konserviere den Frühling: Verkostung und Weinbegleitung inklusive
 Info: siehe Seite 48-50
- SA - 19.05. 11.30** **MERANO FLOWER FESTIVAL: IKEBANA**
 Eröffnung der Ausstellung Ikebana Sogetsu
- 14.30** **Workshop: Eine Einführung in die japanische Kunst des Ikebana**
- 18.00** **Konferenz mit Luca Ramacciotti**
 Info: siehe Seite 30
- SO - 20.05. 10.30** **MERANO FLOWER FESTIVAL: IKEBANA**
 Workshop: Eine Einführung in die japanische Kunst des Ikebana
 Info: siehe Seite 30



- SO - 20.05. 11.15** **Orgelmatinée in Schenna**
mit Dietrich Oberdörfer in der Pfarrkirche von Schenna. Teilnahme kostenlos.
Info: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- 21.05.-10.06. MO-SO** **Gastronomische Wochen: GELB „Yellow Culinary“**
Verschiedene Restaurants von Meran bereiten spezielle Gerichte zum Thema „Gelb“: So werden bei den „Yellow Culinary“-Wochen Produkte wie Nudeln, Eier, Zitronen, gelbe Peperoni, Safran, Curcuma, Curry u.v.m. als Grundlage für Gerichte verwendet. Info: Kurverwaltung Meran, Freiheitsstraße 45, Tel. +39 0473 272000, www.meran.eu, sowie Seite 70.
- MO - 21.05. 14.30** **Pferdegalopprennen auf einer der schönsten Hindernisrennbahnen Europas**
mit Gastronomie (Restaurant geöffnet ab 12.00 Uhr) und Kinderspielplatz. Gampfenstraße, Meran. Preis auf Anfrage. Info: Tel. +39 0473 446222, www.meranogaloppo.it
- DI - 22.05. 10.00-12.00** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Die Kraft des Wassers im Herzen Merans: Gesundheitstraining im Park
Info: siehe Seite 48-50
- DI - 22.05. 14.30-17.00** **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Köstlichkeiten am Wegesrand: Streifzug durch den Kräutergarten der Natur
Info: siehe Seite 51-52
- DI - 22.05. 20.30** **MERANER FRÜHLING - MERANER MUSIKVEREIN**
Konzert: Puccini for Five
im Stadttheater Meran. Eine Hommage an die Musik und an die künstlerische Persönlichkeit von Giacomo Puccini. Mit: Giovanni Falzone, Trompete; Stefano Menato, Sopran- und Altsaxofon; Hans Tutzer, Altsaxofon, Fiorenzo Zeni, Tenorsaxofon; Giorgio Beberi, Baritonsaxofon. Eintritt frei.
Info: Meraner Musikverein, Tel. +39 0473 448826, www.assmusicalemeranese.it
- MI - 23.05. 03.00-10.30** **SÜDTIROL BALANCE IN SCHENNA**
Naturerlebnis mit Glücksgarantie: Sonnenaufgangswanderung
Info: siehe Seite 51-52

- MI - 23.05. 9.30** **Apfelführung in Schenna**
durch die Obstwiesen mit anschließender Apfelverkostung. Preis: € 6,00. Treffpunkt: Freibad Schenna. Info & Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- MI - 23.05. 9.30-16.30** **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32
- MI - 23.05. 14.30-16.30** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Erlebnis der Sinne (Führung mit Workshop)
Info: siehe Seite 48-50
- MI - 23.05. 14.30-17.00** **Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel**
auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie.
Info: siehe Seite 36
- MI - 23.05. 17.00-18.30** **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
Stabil im Alltag: Gruppentraining mit dem Fokus auf einer kräftigen Körpermitte. Info: siehe Seite 48-50
- DO - 24.05. 10.00-16.00** **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33
- FR - 25.05. 9.30-12.00** **Hereinspaziert! Blütenträume in Schennas Privatgärten**
Besuch von drei Privatgärten (Rosen-, Blumen-, Kräutergarten), kombiniert mit einem schönen Spaziergang durch Schenna und fachkundig begleitet von Frau Göhring, Landschaftsarchitektin aus Schenna. Preis: € 9,00. Gehzeit: ca. 45 Min. Treffpunkt: Gärtnerei Schenna (Ende Oberhaslerhof/Ortseingang). Info & Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- FR - 25.05. 10.00-13.30** **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34
- SA - 26.05. 9.00-13.00** **MERANER MARKT**
Info: siehe Seite 97



SA - 26.05. SÜDTIROL BALANCE IN MERAN

10.00-12.00 Konserviere den Frühling: Verkostung und Weinbegleitung inklusive
Info: siehe Seite 48-50

SO - 27.05. Workshops: Gartenfrühling in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff

10.00-17.00 Ein Tag für die ganze Familie: Gemeinsam mit den Gartenführern enthüllen Sie in verschiedenen Workshops die Geheimnisse der Pflanzenwelt. Der Frühlings-Aktionstag in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff bietet ein vielfältiges Programm. Für Groß und Klein heißt es mitmachen und Pflanzen erleben! Teilnahme kostenlos (außer Eintritt). Info: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St. Valentin-Straße 51/A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45

SO - 27.05. Pferdegalopprennen auf einer der schönsten Hindernisrennbahnen Europas

14.30 mit Gastronomie (Restaurant geöffnet ab 12.00 Uhr) und Kinderspielplatz. Gampensstraße, Meran. Preis auf Anfrage. Info: Tel. +39 0473 446222, www.meranogaloppo.it

MO - 28.05. „duftikuss“: Ein Spaziergang durch Duft und Würze

10.30-12.00 in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff. Führung mit Gartenexperten durch die spannende Welt der Duft- und Gewürzpflanzen. Es werden einzelne Areale des Gartens besichtigt, in denen an verschiedenen Stationen der eigene Geruchs- und Geschmackssinn getestet werden kann. Preis: € 8,00 (zuzüglich Eintritt). Maximale Teilnehmerzahl: 15 Personen: Info & Anmeldung (innerhalb des Vortages): Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45

DI - 29.05. SÜDTIROL BALANCE IN MERAN

10.00-12.00 Die Kraft des Wassers im Herzen Merans: Gesundheitstraining im Park
Info: siehe Seite 48-50

MI - 30.05. Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben

9.30-16.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32

MI - 30.05. Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel

14.30-17.00 auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie. Info: siehe Seite 36

DO - 31.05. Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben

10.00-16.00 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33

FR - 01.06. Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran

10.00-13.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34

FR - 01.06. Bergbauerntag auf den Muthöfen in Dorf Tirol

12.10 Die Muthofbauern begleiten Sie von Hof zu Hof, erzählen vom Leben und Überleben am Steilhang und laden Sie zur Verkostung der eigenen Produkte. Preis: € 20,00 mit GuestCard, € 30,00 ohne GuestCard. Info & Anmeldung innerhalb des Vortages bis 17.00 Uhr im TV Dorf Tirol, Tel. +39 0473 923314, www.dorf-tirol.it

FR - 01.06. Alles Rose? Von Rose bis Rosenbaum

nachmittags in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff. Was haben Rosen mit Pfingstrosen, Zistrosen und Rhododendren gemeinsam? Das verrät die Gartenkuratorin Karin Kompatscher bei einem Wissensspaziergang. Info & Preise: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45

FR - 01.06. Hereinspaziert! Blüenträume in Schennas Privatgärten

9.30-12.00 Besuch von drei Privatgärten (Rosen-, Blumen-, Kräutergarten), kombiniert mit einem schönen Spaziergang durch Schenna und fachkundig begleitet von Frau Göhring, Landschaftsarchitektin aus Schenna. Preis: € 9,00. Gehzeit: ca. 45 Min. Treffpunkt: Gärtnerei Schenna (Ende Oberhaslerhof/Ortseingang). Info & Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

FR - 01.06. Trauttmansdorff nach Feierabend und Freitagabendführungen

18.00-23.00 In der unverwechselbaren Atmosphäre lauer Sommerabende bietet Trauttmansdorff das geeignete Programm für die Einstimmung zum Wochenende: Aperitivo Lungo im Palmencafé am Seerosenteich bei junger Südtiroler Live-Musik (ab 15.06.2018); oder mit Abendführungen und exquisiten Menüs im Restaurant Schlossgarten! Ab 18.00 Uhr Sommerabendticket: € 7,50. Info & Anmeldung: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45



SA - 02.06. **MERANER MARKT**
9.00-13.00 Info: siehe Seite 97

SA - 02.06. **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
10.00-12.00 **Konserviere den Frühling: Verkostung und Weinbegleitung inklusive**
Info: siehe Seite 48-50

SO - 03.06. **Frühstück bei Sissi in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff**
9.00-12.00 auf der Sissi-Terrasse, wo einst Kaiserin Elisabeth flanierte, werden die Garten-
gäste in den Frühsommermonaten mit einem majestätischen Frühstück ver-
wöhnt. Mit atemberaubender Aussicht auf die umliegenden Gärten und feiner
musikalischer Live-Umrahmung. Preis: € 20,00 (zuzüglich Eintritt in die Gärten).
Bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung. Info & Anmeldung: Restau-
rant Schlossgarten, Tel. +39 0473 232350, St.-Valentin-Straße 51/A, Meran, siehe
Seite 44-45

SO - 03.06. **Pferdegalopprennen auf einer der schönsten Hindernisrennbahnen Europas**
14.30 mit Gastronomie (Restaurant geöffnet ab 12.00 Uhr) und Kinderspielplatz. Gampen-
straße, Meran. Preis auf Anfrage. Info: Tel. +39 0473 446222, www.meranogaloppo.it

DI - 05.06. **SÜDTIROL BALANCE IN MERAN**
10.00-12.00 **Die Kraft des Wassers im Herzen Merans: Gesundheitstraining im Park**
Info: siehe Seite 48-50

MI - 06.06. **SÜDTIROL BALANCE IN SCENNA**
03.00-10.30 **Naturerlebnis mit Glücksgarantie: Sonnenaufgangswanderung**
Info: siehe Seite 51-52

MI - 06.06. **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
9.30-16.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32

MI - 06.06. **Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel**
14.30-17.00 auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie.
Info: siehe Seite 36

DO - 07.06. **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
10.00-16.00 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33

FR - 08.06. **Hereinspaziert! Blüenträume in Schennas Privatgärten**
9.30-12.00 Besuch von drei Privatgärten (Rosen-, Blumen-, Kräutergarten), kombiniert mit
einem schönen Spaziergang durch Schenna und fachkundig begleitet von Frau
Göhring, Landschaftsarchitektin aus Schenna. Preis: € 9,00. Gehzeit: ca. 45 Min.
Treffpunkt: Gärtnerei Schenna (Ende Oberhaslerhof/Ortseingang). Info &
Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com

FR - 08.06. **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
10.00-13.30 mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34

FR - 08.06. **Trauttmansdorff nach Feierabend und Freitagabendführungen**
18.00-23.00 In der unverwechselbaren Atmosphäre lauer Sommerabende bietet Trautt-
mansdorff das geeignete Programm für die Einstimmung zum Wochenen-
de: Aperitivo Lungo im Palmencafé am Seerosenteich bei junger Südtiroler
Live-Musik (ab 15.06.2018); oder mit Abendführungen und exquisiten Menüs im
Restaurant Schlossgarten! Ab 18.00 Uhr Sommerabendticket: € 7,50. Info &
Anmeldung: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51A,
Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45

SA - 09.06. **MERANER MARKT**
9.00-13.00 Info: siehe Seite 97

SO - 10.06. **Frühstück bei Sissi in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff**
9.00-12.00 Auf der Sissi-Terrasse, wo einst Kaiserin Elisabeth flanierte, werden die Garten-
gäste in den Frühsommermonaten mit einem majestätischen Frühstück ver-
wöhnt. Mit atemberaubender Aussicht auf die umliegenden Gärten und feiner
musikalischer Live-Umrahmung. Preis: € 20,00 (zuzüglich Eintritt in die Gärten).
Bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung. Info & Anmeldung: Restau-
rant Schlossgarten, Tel. +39 0473 232350, St.-Valentin-Straße 51/A, Meran, siehe
Seite 44-45

SO - 10.06. **Pferdegalopprennen auf einer der schönsten Hindernisrennbahnen Europas**
14.30 mit Gastronomie (Restaurant geöffnet ab 12.00 Uhr) und Kinderspielplatz. Gampen-
straße, Meran. Preis auf Anfrage. Info: Tel. +39 0473 446222, www.meranogaloppo.it



- MI - 13.06. 9.30-16.30** **Genuss-Radtour um Meran - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 32
- MI - 13.06. 14.30-17.00** **Workshop: Wir fertigen gemeinsam ein Insektenhotel**
auf der Kurpromenade in Meran. Geeignet für die ganze Familie.
Info: siehe Seite 36
- DO - 14.06. 10.00-16.00** **Genuss-Radtour im Unteren Vinschgau - Land & Leute erleben**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 33
- FR - 15.06. 9.30-12.00** **Hereinspaziert! Blütenträume in Schennas Privatgärten**
Besuch von drei Privatgärten (Rosen-, Blumen-, Kräutergarten), kombiniert mit einem schönen Spaziergang durch Schenna und fachkundig begleitet von Frau Göhring, Landschaftsarchitektin aus Schenna. Preis: € 9,00. Gehzeit: ca. 45 Min. Treffpunkt: Gärtnerei Schenna (Ende Oberhaslerhof/Ortseingang). Info & Anmeldung: TV Schenna, Tel. +39 0473 945669, www.schenna.com
- FR - 15.06. 10.00-13.00** **Eine kulinarische Kulturwanderung durch Meran**
mit Sissi-Tours. Info: siehe Seite 34
- FR - 15.06. 18.00-23.00** **Trauttmansdorff nach Feierabend und Freitagabendführungen**
In der unverwechselbaren Atmosphäre lauer Sommerabende bietet Trauttmansdorff das geeignete Programm für die Einstimmung zum Wochenende: Aperitivo Lungo im Palmencafé am Seerosenteich bei junger Südtiroler Live-Musik (ab 15.06.2018); oder mit Abendführungen und exquisiten Menüs im Restaurant Schlossgarten! Ab 18.00 Uhr Sommerabendticket: € 7,50. Info & Anmeldung: Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff, St.-Valentin-Straße 51A, Tel. +39 0473 255600, www.trauttmansdorff.it, sowie Seite 44-45
- SA - 16.06. 9.00-13.00** **MERANER MARKT**
Info: siehe Seite 97
- SO - 17.06. 9.00-12.00** **Frühstück bei Sissi in den Gärten von Schloss Trauttmansdorff**
Auf der Sissi-Terrasse, wo einst Kaiserin Elisabeth flanierte, werden die Garten-gäste in den Frühsommermonaten mit einem majestätischen Frühstück ver-wöhnt. Mit atemberaubender Aussicht auf die umliegenden Gärten und feiner musikalischer Live-Umrahmung. Preis: € 20,00 (zuzüglich Eintritt in die Gärten). Bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung. Info & Anmeldung: Restau-rant Schlossgarten, Tel. +39 0473 232350, St.-Valentin-Straße 51/A, Meran, siehe Seite 44-45
- SO - 17.06. 14.30** **Pferdegalopprennen auf einer der schönsten Hindernisrennbahnen Europas**
mit Gastronomie (Restaurant geöffnet ab 12.00 Uhr) und Kinderspielplatz. Gampen-sträße, Meran. Preis auf Anfrage. Info: Tel. +39 0473 446222, www.meranogaloppo.it

MM MERANER MARKT
MERCATO MERANESE

Der ideale Platz für ein **natürlich regionales** Einkaufen oder eine Entdeckungsreise auf den Spuren der Geschmackserlebnisse und der traditionellen Fertigkeiten unseres Landes.

» **SA 24.03.-27.10.2018**
h 9.00-13.00
Obere Freiheitsstraße

Merano
www.meran.eu

SÜDTIROL




YOGA MEETING

Merano 13 | 14 | 15 April | 2018

8. Ausgabe



Seminare / Vorträge / ganzheitliche Disziplinen
Green Yoga / Open Class / Yoga für Kinder
Yoga und Zentren für ganzheitliche Medizin
Marktplatz / vegetarische und vegane Lebensmittel
Musik / Kunstausstellung

Für weitere Informationen

Associazione Artè | Tel 02-58113382 | infoarteyoga@gmail.com

Azienda di Cura, Soggiorno e Turismo Merano

Kurverwaltung Meran | Tel 0473-272000 | www.merano.eu

www.yogameeting.org



» Organisation



» Partner

Stadtgärtnerei und Bauhof

Stadtmarketing



grafic. beninimark@yahoo.it

text. Dr. Jonas Benedikter

fotos. Cover: Alex Filz, MGM/Frieder Blickle, Trauttmansdorff.it, Fotopress Arigossi, Sandy Kirchlechner, TV Naturns, TV Schenna, TV Dorf Tirol

print. Südtirol Druck

» Die Kurverwaltung Meran dankt für die Unterstützung



Assessorat für Landwirtschaft und Tourismus



info:

Kurverwaltung Meran
Azienda di Cura, Soggiorno e Turismo
Merano Tourist Office
I-39012 MERANO (BZ)
Tel. +39 0473 272000
www.merano.eu - info@merano.eu

